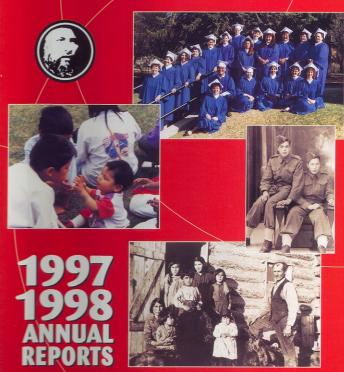
# **GABRIEL DUMONT**

INSTITUTE OF NATIVE STUDIES AND APPLIED RESEARCH



# TABLE OF CONTENTS

1997 Chairperson's Report	1
1998 Chairperson's Report	2
Executive Director's Report	3
Principal's Report 1997	4
Board of Governors 1997	5
Board of Governors 1998	6
1997 and 1998 Annual Report	
Programs and Services	7
CORE Services	. 7
Curriculum Development	. 7
Library Information Services	
April 1, 1996 - March 31, 1997	9
April 1, 1997 - March 31, 1998	. 10
Gabriel Dumont Institute Community Training Residence	
Saskatchewan Urban Native Teacher Education Program (SUNTEP)	
SUNTEP Saskatoon	
SUNTEP Prince Albert	. 15
April 1, 1996 - March 31, 1997	. 15
April 1, 1997 - March 31, 1998	. 18
SUNTEP Regina	. 20
April 1, 1996 - March 31, 1997	.20
April 1, 1997 - March 31, 1998	.23
Metis Social Work Program (North Battleford)	24
1996-97	.24
1997-98	. 25
Dumont Technical Institute	28
1996-97	. 28
1997-98	.30
Staff of Gabriel Dumont Institute	35
1996/97	.35
1997/98	
Scholarship Foundation	41
Napoleon LaFontaine Economic Development Scholarships	.41
1996 Scholarship Recipients	. 42
1997 Scholarship Recipients Finance and Operations	



# GABRIEL DUMONT INSTITUTE OF NATIVE STUDIES AND APPLIED RESEARCH, INC.

## 1997 - Chairperson's Report

I am pleased to submit the 1997 Annual Report on behalf of the Gabriel Dumont Institute and the general membership. The year covered in this report has been one of stability and new growth. It has been my privilege to work with the existing Board of Governors. Our emphasis has been on determining policy and community programming.

The mandate of the Gabriel Dumont Institute is to promote the renewal of the Métis culture and education. There has been considerable growth through local programming at Dumont Technical Institute. I am very proud to be involved and in support of initiatives of this type.

Continued support from the Métis Nation of Saskatchewan has provided an optimistic outlook and has further enhanced training opportunities for the Métis people of Saskatchewan. This is a very important phase in our history as a people, and I am indeed proud to be part of it.

I would like to thank the Métis citizens of Saskatchewan for allowing me the opportunity to work on your behalf as Chairperson of the GDI Management Board and as Minister of Education for the Métis Nation of Saskatchewan

Maurice Aubichon, Chairperson GDI Board of Governors



# GABRIEL DUMONT INSTITUTE OF NATIVE STUDIES AND APPLIED RESEARCH, INC.

#### Executive Director's Report

On behalf of the Gabriel Dumont Institute, I am pleased to present this portion of the Annual Report for the fiscal year 1996-97.

The Institute has, in cooperation with the Management Board, pursued a position of fiscal restraint and policy management. Much work has started at an internal level to update personnel and policy issues to mesh with the Collective Agreement. This task is very labour intensive but supports the conditional grant clauses of balanced budgets.

The programming of the Institute remains to be of very high quality and graduates of GDI programs continue to be employed at a high rate. The number of SUNTEP grads has reached 400 and their impact on education in Saskatchevan is important. Gabriel Dumont Collège (GDC) has mounted some classes in cooperation with the University of Saskatchevan and the hard work of key staff members has proven that GDC will be a major initiative for GDI in the future.

The Institute has several new curriculum plans and products. The highlight has been the completion of the Melis Veterans' book. This work is an excellent example of several years of persistence by institute staff to complete and publish a much needed piece of Melis history in a financially-stressed situation. The examples put forward by staff members, students and the Board of Governors has created a great deal of optimism and I certainly feel very proud to work beside people of strong character and ability in a time that has the Institute doing more with less.

Sincerely

Robert J. Devrome A/Executive Director

#### DUMONT TECHNICAL INSTITUTE

#### PRINCIPAL'S REPORT - 1997

It is with great pleasure that I present to the Board of Governors this report on behalf of Dumont Technical Institute (DTI).

DTI has worked clouely with the Saskatchewan Education Training & Employment (SETE) and the Pathways to Success Copporation in program delivery for our province. We have also worked with the Saskatchewan Institute of Applied Science and Technologies (SIAST) and the community codlegas in the delivery of technical programming and adult basic deutacin for N-L'2 DTI has also become more involved in partnerships with the colleges in joint development and delivery of programs.

The Institute has been successful in the development and delivery of fourteen programs in 1997. This is a 200 percent increase over last year. These programs are Saskatchewan wide and have been in partnership with training institutions and the Métis areas.

Dumont Technical Institute has helped many Métis people train and find employment opportunities over the past year. We are pleased to have worked with the many partners and we look for future growth.

Respectfully

Peter McKay Principal





# GABRIEL DUMONT INSTITUTE OF NATIVE STUDIES AND APPLIED RESEARCH, INC.

#### BOARD OF GOVERNORS 1997

In 195-56, the Gabriel Damont Institute Board was restructured in keeping with the term said conditions of the conditions of the conditional grunt that was negulated with the Provincial Government. As part of this restructuring the Institute's Board was limited to six members with flour alternate members and additional representative from the Missi Nation of Sakatachewan. The Board members are identified by region, with two each representing the Southern, Central and Northern areas of the province. Under this new structure Medic sittems were chosen to sever on the Gabriel Dumont Institute Board. These individuals were appointed jointly by the Mritis Nation of Sakatachewan and the Government of Sakatachewan.

Maurice Aubichon, Minster of Education (Métis Nation of Saskatchewan)
Cakin Racette, Southern Representative
Shirley Boucher, Southern Representative
Shirley Boucher, Central Representative
Dennia Langan, Central Representative
Dennia Langan, Central Representative
Dennia Langan, Central Alternate
Anne Chartier, Northern Representative
Lange Chartier, Northern Representative
Lange Chartier, Northern Representative
Lange Chartier, Northern Representative
Lange Lange Chartier Representative

#### Executive Committee

Maurice Aubichon, Chairperson Calvin Racette. Treasurer



# GABRIEL DUMONT INSTITUTE OF NATIVE STUDIES AND APPLIED RESEARCH, INC.

### **BOARD OF GOVERNORS 1998**

Murray Hamilton, Minster of Education (Métia Nation of Saskatchewan)
Calvin Racette, Southern Representative
Shirley Boucher, Southern Representative
Brain Bouvier, Central Representative
Dennis Langan, Central Representative
Dennis Langan, Central Representative
Dennis Langan, Central Alternate
Anne Charrier, Northern Representative
Ediz Cook, Northern Representative
Ediz Cook, Northern Representative

#### Executive Committee

Murray Hamilton, Chairperson Calvin Racette, Treasurer



# GABRIEL DUMONT INSTITUTE OF NATIVE STUDIES AND APPLIED RESEARCH

#### 1997 AND 1998 ANNUAL REPORT

The 1996-97 fiscal year saw the Institute cautiously move forward. The conditional grant which required balance budgets has placed burdens on the Institute as it struggled to adjust programming needs and to address previous financial burdens. The Institute moved forward through the Dumont needs and to address previous financial burdens. The Institute moved forward through the Dumont Pechalical Institute. Many programs were established with the support of the regions of the Meister Pechalical Institute. Many programs were established with the support of the regions of the Meister Dumont College in mollemented as Social Work Prozuani in North Battleford.

The 1997-96 fixed year also marked continuous growth. The Dumont Technical Institute increased its mandate and the Cashriel Dumont Crollege run the second year of its very successful Social Work. Program in North Battleford, and it put all of the groundwork in place for the Aboriginal Teacher Associate Program in Meadow Lake. While still operating under the financial constraints and conditions of the conditional grant, the commitment and dedication of our staff has provided a great deal of opinisms within the Institute.

# PROGRAMS AND SERVICES

# Core Services

The Core Services were formed by combining three separate entities of the Institute. These included the Curriculum and Publishing Unit, Research and Development, and Library and Information Services. The Curriculum and Publishing Denartment is located in the Saskatoon Sub-office: the Library is

located in two centers, Prince Albert and Regina. The Research and Development component no longer officially exists but the duties of that area have been absorbed by the Curriculum and Publishing Department and by senior management.

# Curriculum Development

The fiscal year 1996-97 was a significant developmental year for the Curriculum and Publishing Department. The department consisted of two curriculum development officers, Leah Dorion and Todd Paquin. We had a successful year providing educational materials to Canadian schools and to the general public. The department increased its community involvement, conducted public relations and implemented several large publications order form mailouts. As a result, we doubted our sales from the 1995-96 fiscal year.

The department worked on several large projects during the course of this fixed year. Our first priority was to continue the long-term research and development of our Meits of Canda CDROM. We now have in our possession over 1,500 digitized images, 115 digital maps, and numerous Meits video clips, and Meits music digit for the project. The collection of biographies and community information was a large part of the research focus. Todd and Lesh corresponded with many Meits some of the writing cost to Meits lawore Larger Character form the University of Clips some of the writing cost to Meits lawore Larger Character form the University of Clips and the Comment of the C

In April, 1996, Leah and Todd made a research trip to Alberta and visited the St. Albert Museum and Archives, the Provincial Archives of Alberta, as well as Lac La Bitche, Buffalo Lake Métis Settlement, and the Kikino Métis Settlement. This CDROM project continues to be a great challenge for the department since it is our first multimedia project.

Another milestone for the year is the completion of our first Métis asserted/compact disc entitled, "Singing to Keep Time" which was completed in June 1996. We also expanded our publications order form by making distribution agreements with Don Freed (Métis musician), Canadian Heritage Marketing (Idags and asabes) and the Naivie Booklist. The next major project was the editing, designing and production of the Métis Veterans book. The department conducted extensive fundratising activities for the final printing of the book which should cour during the next fiscal year.

At the moment the Curriculum and Publishing Department has absorbed most of the duties of the now dormant Research and Development Department. One of our major research projects was the Aboriginal Headstart literature review for Health Canada which was completed in January 1997.

The fiscal year 1997-96 was a period of growth and stability for the Curriculum and Publishing Department. The department consisted of Leah Dorion, Coordinator, and Darren Prefontaine, Curriculum Developer. Our department gained renewed respect in the area of educational book publishing. We were also reaccepted as active members within the Saskatchewan Publishers Group. Our sales significantly increased from the previous fiscal year.

During the past year, a large amount of work continued towards completing our long-term project. He Melis of Canada CRORAO. Our major focus was editing, copyright clearance, development of an image directory, and preliminary work on a teacher's guide. The final work on the glossary and bibliography were completed. Our final textual connect was validated and approved by Melis instorant Ofevo Dickson from the University of Alexer. The last phase of this project involves himself instorant Ofevo Dickson from the University of Alexer. The last phase of this project involves himself and the p The most rewarding activity during this past fiscal year was the successful printing and marketing of our Melis Veterans book. We managed to get financial support from the Canada Council of the Arts (\$9,000), the Saskatchewan Heritage (\$5,000), and Saskatchewan Education (\$4,500) for the printing. We held four book launches at Prince Albert, Saskatchoe, Regina and Cumberland House.

Our book was well received by the Métis veterans, by the Métis community and by the general public. We were nominated for our first-ever Saskatchewan Book Award on November 21, 1997.

We enjoyed teaching Métis history 221.3 in the North Battleford Métis Social Work Program during the '97 Fall Semester. We are also pleased with our new website and e-mail capabilities and were glad to play a role in our revived GDI newsletter and ongoing display program.

### Library Information Services

The Gabriel Dumont Institute Library comprises three branches located in Regina, Saskatoon, and Prince Albert. It was designed to meet the research needs of the Institute. In conjunction with the library systems of the

two universities in Saskatchewan, the library provides information services for the students enrolled in post-secondary GDI programs. The Gabriel Dumont Institute has a unique collection which focuses on Meist history and culture and on issues of concern to Meist and First Nations communities. The Bitrary actively seeks to work in partnership with all other library and information services to provide free and unrestried access to information.

#### April 1, 1996 - March 31, 1997

During the 1996-1997 year, library activities remained in a holding pattern as staff endeavored to provide the best services possible with minimal resources.

#### RegLIN Consortium

The library belongs to the RegLIN consortium for the purpose of sharing access to high-quality library management software. NOTIS, the software in use, became obsolete. The consortium

purchased new software and informed the constituents that they had to decide whether to remain in the consortium and share its costs, or make other arrangements for operations.

#### Library Services

Technical services, the behind-the-scenes work which makes possible the purchasing and preparation of materials for circulation, had in the past been carried out at library headquarters in Regina. Since staff layoffs in 1994, these library operations have been carried out by remaining staff on an ad hoc basic at soweral circs.

The automated system, due for completion in 1991, has not been fully implemented, and no major work was carried out on automation during the year due to staffing limitations. Both technical services and services provided directly to clients will remain limited until automation has been completed.

The Gabriel Dumont Institute Library catalogue is maintained on a computer at the University of Regian. The Prince Albert branch has been alse to read the catalogue through an Internet connection made possible by membership in the PA'net consortium. Some minor work in barcoding was done made possible by membership in the PA'net consortium. Some minor work in barcoding was done through this commercion, but most work on records had to be done through the dedicated line from the Regian branch to the university. This dedicated line was scheduled to remain in place until late 1979.

Programs outside of the major urban centers were served by the Prince Albert branch. Collections were assembled using materials from the collection of that branch and shipped to remote programs to help meet student needs.

#### The Future

Next year will bring more challenges as the Library seeks ways to provide quality services and collections under severe fiscal restraint. Completion of automation tops the list of concerns, but automation will serve only as a means to an end – a better library and information services.

#### April 1, 1997 - March 31, 1998

During the 1997-1998 year, the Library began to make some headway.

#### Automation

The Library made some progress in the automation project, which had been stalled for many years. The addition of one staff member aided greatly. The immediate objective is to consolidate technical services (cataloguing, acquisitions, and processing of new materials) at one site and to standardize procedures. This will make the delivery of those services more cost-effective. Work continued on the upgrading of catalogue records to international standards for MARC (machine-readable cataloguing).

Participation in the RegLIN library consortium came under review when the consortium purchased a new Birary management software. After consideration of several options, it was decided that the GDI Library would remain as a member of the RegLIN consortium, comprised of the University of Regina and several other libraries in the Regina area.

Voyager, the new software selected by the consortium, is being implemented. The public access module is operational, and plants are underway to implement the circulation module and the staff catalogaing module. The acquisitions module is under consideration. Access to all modules will be through Internet for all branches. With the implementation of these powerful tools of automation and the upgrade of records to MARC standard, the Library will be poised to consider the extension of a greater range of services to cliented.

New library management software necessitated the purchase of some hardware for two of the library sites. The third site is considering a similar upgrade in the next year. Training for staff on the new software and hardware has been completed. Training programs will be developed for clients.

#### Weeding

The Regina branch of the Library is preparing for the move to the University of Regina campus. Weeding of the Regina collection was carried out in the spring, prior to the move. Items which are no longer relevant to the needs of the clients will be sold to the public. A similar weeding and book sale was carried out at the Prince Albert branch in the summer.

#### Clientele From Outside

Demands persist from outside the Gabriel Dumont Institute for a full range of services. Those demands have always been high for the Prince Albert branch due to the lack of an academic library in the vicinity. A sharp increase in usage is expected for the Regina branch with the move to the university campus. Library staff have been hard-pressed to provide reference assistance on demand, some restrictions on borrowing remarks.

#### The Challenges

The Library is challenged both in the delivery of services to the clients and in its own technical operations. Automation is proceeding, but the progress is too slow. An inventory has never been done on the collection to reconcile the catalogue records with the shelf contents. Streamlining of procedures is needed. Services to remote programs have declined with staff losses. Cooperative program planning could be employed more extensively to serve as a model in resource-based learning.

for the teacher education program. In the delivery of services, the library needs to aim for a higher level of satisfaction for all stakeholders, in and outside of the Institute, if it is to meet its stipulated obligations under the provincial funding agreement.

#### The Vision

The library strives to participate in the educative role of the Gabriel Dumont Institute. The greatest challenge finding the library is the need assume it no lea as program within the Institute. Required is a review of Cilent needs and potential services to meet those needs. A mandate and written policies can giade the allocation and staking of CDD Brarry and information resources. Concomitant with the sharing of resources among stakeholders is the requirement that there be a sharing of the cost of providing services.

A visioning meeting was held in January for library staff as an initiative towards the restructuring of the library's role. Further sessions will be held and input will be sought from all stakeholders.

The opportunities for growth are great, and the challenges are exciting. The library looks forward to working creatively with the other GDI programs, and agencies outside of the Institute, to provide an excellent client-centered service.

#### Gabriel Dumont Institute Community Training Residence

GDI no longer operates the CTR. With the expiration of the contract in the fiscal year 1996-97, it was decided by the Management Board not renew this service with Saskatchewan Justice. The

decision was based solely on finances. The Institute could not operate the facility at the proposed rate. GDI, however, maintains ownership of the facility and is tied to a mortgage and is responsible for aspects of maintenance. This project costs GDI funds to maintain but provides equity for the Institute.

#### Saskatchewan Urban Native Teacher Education Program (SUNTEP)

In all, one hundred ninety-two (192) students attended SUNTEP in 1997/98. In April of 1998, twenty-eight (28) Métis and First Nations students graduated from the

Sukatachwan Urhan Native Tancher Education Programs with a Bachedor of Education degree. Over the years the three SUMTPE centers in Prince Abert. Regim and Sukataon have grantasted four hundred venery-eigh (428) Melis and First Nations professionals. According to the 1996 Update Report, which profiles SUNTPE graduates, 90% of all graduates will successfully finder employment upon completion of their program. This statistic continues as SUNTEP grantes are very much in deemand and continue to have a high true of reminorment.

SUNTEP	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Grads	Total
Regina	23	10	11	6	4	50
Saskatoon	18	20	15	12	10	65
Prince Albert	27	20	15	15	14	77
Total	68	50	41	33	28	192

SUNTEP is entering its nineteenth year of operation. As a benefit to the program's longevity, it currently employs four previous graduates as faculty members in its Prince Albert and Regina centres. GDI and DTI have also benefitted having five SUNTEP graduates as managers or faculty. Three other employees of GDI are graduates from Gabriel Dumont Institute programs.

### SUNTEP Saskatoon - 1997-98

Please note that the Saskatoon Centre includes not only the SUNTEP graduates but also tries to include the GDC Arts students in all the relevant activities.

<u>Orientation</u>: All the new students, accompanied by the faculty and several upper year volunteers, visited Batoche. This allowed students to be reminded of their cultural roots and the historical underpinnings of the program they are now entering.

<u>Family Barbecue</u>: Spouses, significant others and children--lots and lots of children--met to mingle and munch hamburgers cooked by the SUNTEP faculty. This was an excellent opportunity for families to put faces to the names they'd only heard about, and for all four years of SUNTEP students to meet each other in an informal setting.

Fund-raising Dance: All four years of students collaborated to make this fund-raising even a success. It was held at the Upper MUB and realized a profit of over \$400 for the Student Association Fund.

Fine Arts: GDC and SUNTEP students attended the ballet, the symphony and many fine collections in Saskatoon galleries as part of their introductory course in Fine Arts. They also enjoyed the play written by their drama teacher which they saw performed professionally by the 25° Street Theatre Group. These extra curricula opportunities enhanced their appreciation of the course content. For many these visits were "first time" events.

Pelican Narrows: The first year SUNTEP students spent three days in this North Saskatchewan Reserve where they taught four different classrooms about Inventions and Technology, which ended

with a Science Fair, where their latest inventions were displayed and tested. Later, their fortitude and flexibility were tested when the journey home, normally under six hours, lasted close to fourteen due to mechanical problems with their bus

Integra. The eleven interns acquainted themselves very well in their various placements where they up into practice all the "theory" and "methodology" which below the responsibility of the previous placements where they put into practice all the "theory" and "methodology" which been transmitted over the previous three years. Only one student chose to withdraw, the others successfully completed the intensive steem weeks of challenging work and email the respect of their cooperating teachers. They all said steem weeks of challenging work and email the respect of their cooperating teachers. They all said steem weeks of challenging work and email the respect of their cooperating teachers. They all said steem is the sprain as all aftered in the response of their studies and as all enters in steem to the third their studies and all afterns market returns to the university in order to complete their half classes of the retire internship. This has not been all returned to the their internship. This has not been well as the view as an article clientation resume one's studies after being a "teacher."

Christmas Festivities: The children's party brought together all four years of SUNTEP and GDC students and provided fun, games, food and gifts for all the little ones. Santa Clause visited the centre and the excited children each received a gift with their names on it. The decorating, gift wrapping and food preparation was all done by the first year students.

Hiddon's, Bay, Company, Archives: The Sukstanoo Centre prides itself on offering a unique opportunity to all six soord year Nalvies Sudies students to examine primary sources at the Hiddon's Bay, Company Archives. This five-day visit is paid for from funds raised through bingos and costs approximately 800 per student. The research tasks at the exclusives are not only a valuable and enhancing part of the Nalvie Studies course, but the generalogical data available is intensely rewarding to the studies of the studies of the studies of the studies and the studies are the studies and the studies are the studies and the studies of the studies are the studies and the studies are the s

Badius Manderst School Visits: First and second year SUNTEP students are frequently invited to visit may schools to give workshops or to do storytelling. In fact, the demand greatly exceeds the time available so that only those teachers who demonstrate insight and a willingness to "build on" the experiences provided by our students have their requests that. Being in "real life" classrooms is enormously satisfying to the students who otherwise would have to role-play the different age groups themselves at their peres instructed "invient-clossous" Similarly, the bi-mosthyly visit of the Radius students to the Centre, to engage in lessons related to all areas of the curriculum, presents a challenge with the students readily respond to. We expleased to note that, once again, the students we have instructed at Radius are taking a drama we improvised with them, Taming the Violence Monster, to present at the "Sakatchewan Talkis" Conference.

Graduation: A change of venue and format made this year's graduation especially memorable. The close-bxit group acknowledged the support they have received from each other and from everyone at SUNTEP. They were particularly successful in their solicitation of funds to augment the grant from GDI so that meal costs were kept to a minimum and the fight were more extensive than usual. However, we are not yet satisfied that we have found the best way to celebrate our graduates' success as a Centre event ver. To fee without sear attending from other versa. I remains a family success as the centre event ver. To fee without sear attending from other versa. I remains a family and the success are centre. I remains a family success as a Centre in the success as the centre of the centre of the success as the centre in the success as a centre in the success as a centre in the success as a centre in the success as the centre of the success as a centre in the



event. We hope to find a way to change this for the upcoming year. This year's graduates are Coddy Anderson, Jeff Baker, Belinda Daniels, Andrea Fosseneuve, Terra Head, Charlene Herman, David Larocque, Trent Longyel, Melanie MacLean, and Lee Moria.

Nex. Mexic. Visit. Again, through flush-rising activities, at a cost of over \$1.000 per student, twenty people flew to Malagourque, New Mocko, bit May for an intermite cores-admund visit. It would be difficult to pack more activities in just one week, but we will probably to pleasuse there is just to mach to see. Highlights would probably be the Cliff Phazes a Next Verice, the cliffer duning at the Cultural Centre in Albuquerque, the Museum of Fine Arts in Sams Fé, and the day-long workshops given by our students at the Publis School of Sam. And Petr the students here showed us their Buffalo Dance, one of our first year students assuzed them by her proficiency and light-frooteness doing the Ladies Flancy Dance and the Hoop Dance. Well done, lentifier Nicotine.

So much is achieved through these cross-cultural visits but they require a lot of effort and organization throughout the whole year and they possibly prevent out involvement in other worthwhile activities which deserve our surport, for example the AWASIS Conference.

Leadership: The Saskatoon Centre was without a coordinator from the end of February to the beginning of August. This meant that the three faculty members and the secretary had to wear many hats and do many extra duties. Our congratulations to Murray Hamilton on his new career and a thank you for his years of hard work and leadership.

#### SUNTEP Prince Albert

#### April 1, 1996 - March 31, 1997

In May 1997, fifteen more SUNTEP teachers graduated from the Prince Albert centre, bringing our total number of graduates to 172. Nearly all of our alumni have found employment, and many of them return to our centre as cooperating teachers, or simply to visit.

SUNTEP-Prince Albert had 83 students enrolled in various levels of the program for the 1996-97 academic year. It was a year of individual and collective accomplishments. Congratulations to those who won undergraduate scholarships from the U of S: Tracy Bloomquist, Angela Johns, Gina Sinoski, Alice Ratt, Yroome Vizina and Carol Wilkinson.

We have always had a high proportion of Bates Award winners among our interns, which speaks well of both the students and the preinternship preparation that SUNTEP provides. We are proud to have three Bates Award winners this year Kathleen Kaoulie, Ann Vermette, Delores Pruden-Barrie. We must also acknowledge Tracy Bloomquist, who completed a very successful internship in Wellington, New Zealand.

Visitors to Prince Albert's SUNTEP centre have always commented on the sense of "family", or community, that exists among the students and staff. There are many events that contribute to the soirt of our centre:

- \*In June, 30 SUNTEP students and staff traveled by bus to the World Indigenous Peoples' Education Conference in Albuquerque. There, the students presented a workshop titled "Building Community Through Stories and Laushter: SUNTEP-Prince Albert."
- \*In September, 31 new students entered our program. Orientation included a visit to Batoche. On September 18, the whole centre attended the Buffy St.Marie (and Don Freed) concert in Saskatoon, which gave Year One students a chance to meet and mingle with the "veterans."
- \*Our annual Cultural Camp was held on September 26-27 at Camp Kinasao. The students organized and conducted an excellent set of workshops, and were joined by Elders and special guests: Max Lucier, Marcel Gerard, Jacob Sanderson, Sylvia Pocha, Cliff Campbell, Don Freed, Sally Milne. Sally led a sharing circle on Friday that brought our community together and set the tone for the rest of the vear.
- \*The annual Survivors' Banquet was held on November 14. Year One students organized the event and gave speeches that honored (and roasted) the second-year survivors. Hamilton Greenwood was chosen as guest speaker, two local educators were honoured as "Friends of SUNTEP," and SUNTEP staff held to tradition and made disco fools of themselves.
- \*SUNTEP assisted with Don Freed's Pageant of Métis History at St. Louis, then conducted a full day of workshops at the St.Louis Cultural Day on January 30. This was a wonderful day for the St.Louis kids, and an opportunity for our students to plan and present together, across the vears.
- "With aix separate projects, it was a very busy wear for SUNTEP Theater. The Shel show was taken to unmerous local schools? Beesim superformed at SLLouis Plays about Dulying (Polly) and curflown (IF's A Revolution) were performed for students at Queen Mary and Riverside Community (Schools A Thousand Superless Bales, our history of the Meits was presented to large appreciation was undersoor at the PAGC Education Conference and at AWASIS. And, on our last days of classes, five Year Four students are externed at loay two title intermible into the trouble from the same and taughter.

Students and staff attended the Women and Science and Young Writers Conferences this year, and the whole centre attended AWASIS in March. There, SUNTEP students met and mixed with SUNTEP techers.

Student-Staff meetings and lunches were held every Friday, and SUNTEP-P.A. had numerous visitors over the year: Freda Ahenakew, Richard Wagamese, Louis Legere, Debbie Becker, Bob Regnier, Claudette Bouman, Willy Ermine, Ray Funk, Keith Goulet, Ron Marken, Ken Jacknicke, Sam Robinson, Brett Fairbaine, Danny Musqua, and our friend and Elder, Vickie Wilson.

Student funding and student loan debt continue to be a major concern for SUNTEP students, staff and alumni. Case studies and statistics have verified what we already know - that many SUNTEP students according to be student so according to make the student so according to the student so accordin

SUNTEP-Prince Albert has also continued the struggle to defend and enhance its identity and integrity, particularly in response to the new College of Education program of studies. It is an ongoing issue. There are those in the university that cling to a "one program for all" stance, but her are others who have become advocates and supporters...and are therefore part of SUNTEP's extended family.

In spite of institutional obstacles, SUNTEP-Prince Albert continues to assert its own identity as a quality teacher education program. Future initiatives include: secondary preparation, science programming, Cree language methodology, and GDC course offerings.

The 1996-97 academic year closed with all students in field placements in the Prince Albert area and in the northern communities of Ile-a-la-Crosse and Stanley Mission. It is only appropriate that we end the academic vear by working with children.

Gwen Gyoerick

Kathleen Kacuiba

Jennifer Mohlhere

Audrey Martens

# 1997 Graduating Class

Tracy Bloomquist

Brenda Freeman

īν

Totals

Lisa Garieny

//	Janet Goller	Joyce Polowski	Terry V	Vilson
	Student Profile - 1997/98			
	Year of Study	Male	Female	Total
	Ī	5	21	26
	п	1	19	20
	ш	2	19	21

10

Note: SUNTEP-Prince Albert has not made specific allowances for people with handicaps, but the building is wheel-chair accessible.

16

83

Delores Pruden-Barrie

Alice Ratt

14

Ann Vermette

Vuonne Vizina

#### April 1, 1997 - March 31, 1998

The SUNTEP Prince Albert centre is a dynamic learning community. Its staff consists of a full-time clerk-steno, a program coordinator and five faculty members who work as a team in order to deliver a quality program in partnership with the University of Saskatchewan.

The 1997-98 academic year was a rewarding and productive one for SUNTEP Prince Albert. As a result of our interviews in June, 1997, we took in 34 first year students. This meant that we began the year with a total of 81 students of which there were thirty in year one, fifteen in year two, nineteen in year three and seventeen in year four.

In the fall, a number of our students were also awarded academic scholarships from the University of Saskatchewan. In total six students received scholarships. These students were Jodi Pocha, Lana Lorenson, Carol Willkinson, Gina Sinoski, Stacey MacDougall and Shelley Linfitt.

In late August SUNTEP P.A. held its annual orientation for all first year students. This orientation consisted of information officially began on September 2, 1997.

The course was a busy place again this year. SINTEP Theatre served as an effective tool facilities the SINTEP Centre into the community. SINTEP Theatre is not be community. SINTEP Theatre is not be community. SINTEP Theatre is not be confirmed to the SINTEP Centre into the community. SINTEP Theatre confirmed the year by developing two new plays, we are confirmed the year by developing two new plays, the properties of the SINTEP CENTRE OF THE OFFICE OFFICE OF THE OFFICE OF THE OFFICE OF THE OFFICE OF THE OFFICE OF T

There were a number of other events that served as highlights to 1997. They were events such as:

\*On September 25 and 26 - SUNTEP held its annual cultural camp at Christopher Lake at Camp Kinasao. The event, which featured a number of cultural and social activities, was attended by the entire centre as well as a number of Elders from the Prince Albert area.

\*On September 17, fourth year students began their internship and fifteen graduates will be honoured at the SUNTEP P.A. graduation in May 1998. Two of SUNTEP P.A. interns received the Bates Award for excellence demonstrated during their internship.

\*November 14, SUNTEP P.A. held their annual Survivors' Banquet where returning second year students are honoured for successfully completing their first year in the program.

\*Students and staff actively participated in a number of career days throughout the Northeast for organizations such as Woodland Campus, Pinegrove Correctional Institute, Kewatin Career Day, and numerous Provincial and Band controlled schools. \*SUNTEP P.A. has the second and third top graduates in the College of Education for 1998. The two graduates are Gina Sinoski and Carol Wilkinson.

Currently, the regular session is coming to a close and students are gearing up for field experience before returning to their intersession classes. Preparations have also begun for graduation which will be held on May 22 and for the 1998 student intake.

In closing, through their hard work and dedication, both students and staff have made 1997 a successful year of personal, professional and community growth for SUNTEP P.A.

#### 1998 Graduating Class

Bonnie Barks	Jason Omani
Nadine Bouchard	Kristen Sather
Leanne Lasher	Gina Sinoski
Valerie LeDoux	Rose Smith
Blandine McKnight	Carol Wilkinson
Myla Murray	

#### Student Numbers by Year (As of December 1997)

1st Year Students		4th Year Students	
Métis	14	Métis	8
Treaty	5	Treaty	8 2 5
PAGC _	8	PAGC	5
Total:	27	Total:	15
2 <sup>nd</sup> Year Students		3rd Year Students	
Métis	14	Métis	11
Treaty	5	Treaty	0
PAGC	4	PAGC	4
Total	23	Total	15
Total Student Bod	ly		
Métis	47		
Treaty	12		
PAGC	21		
Total	80		

### SUNTEP Regina

#### April 1, 1996 - March 31, 1997

Staff/Faculty: Coordinator: Larry Trask, Dennis Schaefer

Faculty: Jacqueline Belhumeur, Ken Carriere, Donna Scarfe, Janice Lerat

Support: Barb Kozack, Cary Petit-Homme, Sheryl Durocher

This year has been a year of changes in terms of finalsylvtatff. In May 1996 Ken Carriere returned from a trov-ementer secondment at Modifical University. In Augus, Bark Kozacia knowed to a position in GDI Accounting, and after Cary Petit-Homme had assisted us as secretary/receptions in GPA Accounting, and after Cary Petit-Homme had assisted us as secretary/receptions in the sevent seeks. Skepty Discrete cause to the inspect proteins. Larry took short-term fewer during summer 1996 with no coordinator. Thanks to intervention from the Faculty of Education and the involvement of Mchadar Rolland, we were able to arrange for Dennis Schaeffer to be here as Coordinator part-time in the Fall and full-time for the Waster and Spring. In January 1997, Donna went on medical levential April 1. January Lord Lord, ISSTNETT grant, greductare student and experienced classroom teacher) as sessional instructors for the Preintermilip year. We are still fiscing uncertainty in terms of the coordinator's position for the centre after the end of Janu.

#### 1996 Graduates

In 1996, eight young men and women graduated. All were employed by Fall, 1996.

Shaunna Currie White Bear Education complex, Carlyle
Melanie LaPlante Little Eagle Language and Cultural Nest

Melanie LaPlante Little Eagle Language and Cultural Nest (Regina)

Darren LaRose Se-Se-Wa-Hum School, Big River Band

Joanna Lerat Regina Separate School Brian Marion Regina Separate School

Lorraine McConwell Regina Public School
Renee Racette Palmer Northern Lights School Division. Stony Rapids

David Still Rainbow Youth Headstart Program

#### Student - 1996/97

 Year 1
 13

 Year 2
 11

 Year 3
 3

 Year 4
 8

 Secondary Program
 1

#### Centre Activities

In June 1996, our centre hosted a Cross Cultural Education seminar for the Faculty of Education.

About 50 faculty and sessional instructors and administrators attended. Presentations were made by

Otto Feitz, Marie Battiste and Wes Fineday. SUNTEP students catered lunch for the group (fundraising for graduation).

First and second year students enrolled in Indian Studies 221 during Summer 1996 made a trip to Winnipeg that included the Hudson's Bay Company Archives, Lower Fort Garry, Upper Fort Garry, Riel House, St. Boniface Museum, St. Fransios Xavier, Ste. Madelline, Seven Oaks, and a riverboat cruise. They were accompanied by Indian Studies Instructor Janice Lerat and Larry Trask.

First year students were involved in a number of extra curricular and class-related activities. These included Indian and Metis resource sharing, Treaty Four Days, job shadowing with a SUNTEP graduate, Taking Action projects, Drug Awareness and Prevention workshop, planning the Feather of Hope Akis Awareness Conference, fund-rissing, research seminars, one dayweek in schools plus a week block as sensester end, attending, AWASIS in Sakatstoon, and attending community events.

Year two class had a busy Fall Semester with classes in the centre and on campus, began Preinternship in Winter 1997, joined the Baccalaureate section on campus in the Faculty of Education's outdoor education module (OCRE)—spent three days in Fort Qu'Appelle in February, participated in a Project Wild module offered by the Indian Cultural College, and were in schools one day per week with a week block at the semester's end.

Year three students finished their last semester of Preinternship with classes on campus and in the centre, joined the Faculty of Education for the Fall outdoor education module (OCRE)—three days in Fort Ou'Appelle in September.

Fourth year students worked on requirements for the B.Ed by completing Internship during Fall 1996, and either finishing classes or embarking on job searches during Winter 1997.

This Winter our computers were updated to a standard that allows students word processing and Internet access. This has made a big difference to everyone and we look forward to increasing our use of this technology in more of our classes. Our thanks to those in GDI who supported us in so many ways.

#### 1997 Graduates

Karen Arnason Beverly Birch Tammy Blondeau Rachel Desnomie Shannon Fayant Shannon Kennedy Mavis Luce Donna-Lynne Taylor Gilbert Will

Recruitment initiatives and returning students have meant that our projected numbers for 1997-98 are less problematic. We anticipate five additions to our Preinternship class in January 1998 and have had one more student transfer to the Secondary Program. Our applications for first year are average or a bit above-we anticipate 15 new students in the Fall in addition to returning students.

#### Program Development

In spite of the challenges this year has held for the centre, there have been some very interesting and positive developments in classes. The EPS 116/100 classes became focused on community issues, professional development and awareness of resources as well as the introduction to education. Centre feasiby played a key role in the planning and organization of the Faculty of Education outdoor education module (OCRE): in which our students also our participated.

Monthly social gatherings were held for all students and were sponsored by different class groups. For the first time, we enjoyed community singing at these events, thanks to a guitar pickin' coordinator. The atmosphere at the centre has been busy, dwamaic and progressive.

We are currently in the process of making some changes in the classes we offer in first year. We find that the two non-credit courses (Mad and English update) course a large space in the student's programs. We are experimenting with different ways to accomplish the same thing by adding a strong nuturoid component to Math 10 class and having the EPS1 for rever to the communication skills class that it has always been, officially. We also plan to offer Cree 100 here, as a regular part of the first commenter.

The Fastly of Education has implemented a change in its program which has serious implications for us, in several ways. The Facility will, beginning in 1998, define the Preintermiship is memeters 5 and 6, instead of semesters 4 and 5. It's not so long since Preintermishy was offered in a single calender year and was changed because of the effects of student or evolved. We see this change as less effective from a professional development point of view, since it means more overloading of students' intered to sea understand the second of the second of the second in the second of the second in the second of the second in the second of the sec

Other issues for us are the shrinking budget, uncertain staffing, and finding a new "home" for SUNTEP/GDI.

Year	Total D	Total During Year		ning in Program
	Men	Women	Men	Women
1	4	9	3	6
2	4	7	2	7
3/4	_4	13	_3	_13
	12	29	8	26

April 1, 1997 - March 31, 1998

to education

The past year at SUNTEP Regina has been at times exciting, exasperating, exceptional, endless, enlightening, engaging, encouraging, extremely busy but never, just never, has it been boring or dull. The challenges have been many, however, students and staff have rallied when necessary and demonstrated the qualities and characteristics required of a professional educator.

The long-swated relocation of SUNTEPIGDI Regins has become a reality. The Board of Directors approved a move and signed a lease with the University of Regins which meant that everyone was a larged as lease with the University of Regins which meant that everyone was the Sundament of Sundament and organizing themselves for the move a training old equipment and organizing themselves for the move as 12B Droadways as Sundament and apprehension regarding the move as 12B Droadways as a least had been a home, for better or worse, since the early 80's. This marks a new era as well as a new challence for Melis education in the province.

The staff complement at SUNTEP Regina consisted of clerk-stenos, Sheryl Durocher and Norma Belanger, three faculty members— Donna Scarfe, Ken Carriere, Jacquie Belhumeur—and Centre Coordinator Dennis Schaefer. In June 1998 Dennis Schaefer retired and in August 1998 we wallcomed the new centre Coordinator. Longon Fallation

welcomed the new centre Coordinator, Joanne Pelletier.

The centre faculty and staff were kept busy with the many requirements that comprise the program including heavy rechain presponsibilities, supervising students in school placements and organizing and supporting the many activities associated with the program. EPS classes became focused on community issues, orofessional development and awareness or frestowers as well as an introduction.

In June of 1996, the Centre hosted a Cross Cultural Education Seminar for the University of Regina Faculty of Education. Approximately 50 faculty, sessional instructors and administrators took part in presentations delivered by Otto Feitz. Marie Battiste and Wes Fineday.

Students were of course also very busy taking part in numerous workshops including the Aboriginal version of Project Wild which was presented by the Saskatchewan Indian Cultural College, the Faculty of Education outdoor education module (OCRE), the Northern Plains Festival with Bernalda Wheeler, and Treaty Four Days to name a few. A highlight of each year is the annual AWASIS

Conference and the past year was no exception with faculty and students participating and gaining a better understanding and appreciation of the importance of the SUNTEP experience.

In the area of student achievements, second year student Russell Fayant continued to maintain high academic standing and was named to the Dean's List in the Fall Semester '97 while first year student, Riva Jo Farrell-Racette, received a \$1,000 scholarship from the Foundation for the Advancement of Aboriginal Youth.

The First Nations and Metis Education Student Association came into existence during this reporting period and very quickly demonstrated that hard work and enthusiasm are key ingredients to being successful. In July of '97 they sponsored the Feather Of Hope Conference, an AIDS awareness event, which brought people together from several areas of the province. They have also sponsored many food exceriences throughout the ways reluctaling a very excessful Christians Turkey Dinner.

During this reporting period, SUNTEP Regina had an enrolment of 47 students, initiating 23 first year students in the Fall of '97. It is hoped that this momentum will continue as the program moves into its new space at the University of Regina

### MÉTIS SOCIAL WORK PROGRAM (North Battleford)

#### 1996-97

The Certificate of Social Work Program is a collaborative effort between the Gabriel Dumont Institute, the Faculty of Social Work, University of Regina and the Battle River Métis Development Corporation. Students successfully completing the program will receive a Certificate of Social Work from the University of Regina in the fall of 1998.

To improve the leves of all Meiss individuals, families and communities it is essential that Meiss people be trained as Social Workers. The effection of colonization, assimilation and racini whee left many Meiss people on the margins of society, further resulting in an over-representation of Meiss people and resulting an evice programs. There is also a great ded of distrant between Meiss people and existing services. Trained Meiss social workers will be able to be involved in the development and existing services. Trained Meiss social workers will be able to be involved in the development and existing services. Trained Meiss social workers will be able to be involved in the development and existing services. Trained meiss and the service of the s

Students will also 1) learn the rich cultural heritage of the Métis people and communities, and respect for diversity of all people, and 2) acquire social work knowledge, values and skills to assist individuals, families and communities.

Students will take five courses per semester, primarily Social Work and Indian Studies classes. Students require a 70% average to graduate, consistent with the University of Regina regulations. During 1996-97, students will have completed the "Preparatory Phase" and the first academic semester.

#### 1997-98

Métis culture is a blend of First Nations and European cultures, unique in its own right, yet experienced differently by Métis individuals, families and communities throughout Saskatchewan. To become effective social workers with Métis people, it was imperative that students simultaneously learn about their culture and acousive a respect for diversity of values, beliefs and opinions.

A component he Social Work Program was to promise the personal continued to a component of the Continued to the Continued to

A program highlight was the seven-day cultural camp at Gabriel's Crossing in the summer of 1997. Resource people included Métis Elders, writers, playwrights, First Nations Elders, crafts people, musicians and a Priest. Students participated in the "Back to Batoche" event, story telling, making bannock and moccasins, an historical tour and sweat lodge ceremonies.

Students attended various workshops and community conferences throughout the year. One student was awarded a general proficiency scholarship from the University of Regina, and two students made the University's entrance program honor list.

Staff Complement: Jim Balfour, Coordinator

Number of Students in Program: 16 (2nd Year)

Centre Activities and Program Development

Michele Benson

Fourteen students successfully completed their practicum placements, with 13 students eligible to receive a Certificate of Social Work at Fall 1998 Convocation at the University of Regina.

Student	Piacement	Employment Status
Yvette Aubichon	Battleford Interval House	Casual

Onion Lake Tribal Justice

Full-time Youth Coordinator

Marie Doucet	Fishing Lake Métis Settlement	Reconnecting with family and considering academic and employment options
LeEitta Gallie	Social Services, NB'ford	Full-time, temporary, Child Protection
Roy Gariepy	MACSI House, Prince Albert	Full-time
Tanya Lavallee	Social Services, Meadow Lake	Turned down full-time, Temporary Child Protection
Margaret Petit	Social Services, NB'ford	Full-time Family Worker, Chief Little Pine School
Muriel Ross	Battle River, NB'ford	On List for Parent Aid Program, via Battle River/DSS Project
Priscilla Sawatsky	Social Services, NB'ford	Casual, DSS Adolescent Treatment Home, Denholm
Ray Sinclair	Social Services, B. Narrows	Full-time, permanent Family Services Worker - LaLoche
Nicole Standinghorn	Social Services, NB'ford	Full-time - Solvent Abuse Program, Red Pheasant Treatment Centre; Casual - Adolescent Treatment Home
Colette Steinkey	Kanaweyimik Child & Family	Full-time, Child Aide, Services, Battleford Kanaweyimik
Dan Villeneuve	Social Services, NB'ford	Casual, NB'ford Youth Centre
Kelly Villeneuve	Social Services, NB'ford	Half-time, Permanent - Young Offender (community); casual - Youth Centre

- 11 out of 14 students have employment with at least "a foot in the door." The other three students did well in their practicum placements, were not in "the right place at the right time," but have employment prospects.
- Students Leaha Sansregret and Trina Sayers were on maternity leave during the spring/summer semester. Both students are in practicum placements this fall in the North

Battleford area, being supervised by the University of Regina faculty in Saskatoon. They are both doing well and it is anticinated they will also graduate.

- Dan Villeneuve's grade point average was just below the 70% requirement to graduate (but the UofR agreed to allow him to do his practicum). Dan is enrolled in a UofR social work class in North Battleford (at his own expense) to achieve the necessary 70% average.
- Graduation On August 21, 1998, sixteen students celebrated their graduation.
- The Coordinator took a lead role in assisting Battle River with obtaining a contract with
  the Department of Social Services (DSS). The ropect is designed to recruit and train
  Meis foster homes, family group conferencing mediators, income security advocates and
  family support workers/parten-aides. The contract also has a community consultation
  process to involve Métis people in identifying concerns and solutions to assist Métis
  families.

In summary, the program has been very successful. There is a high demand for trained Aboriginal social workers.

#### DUMONT TECHNICAL INSTITUTE.

1996-97

The Dumont Technical Institute (DTI) is responsible for Adult Basic Education and Skills Training for the Métis Nation of Saskathewan. 1997 was an extremely active year for DTI. The Institute has steadily increased in activity since its inception in 1992.

In the area of Adult Basic Education (ABE) training, DTI began delivering its own programming for the first time in 1977. In previous years DTI purchased ABE training from the Regional Colleges and SIAST Institutes. Pilot delivery sites were located in Prince Albert, Ille-a- Ib-Crosse, Vorkton, Saxiatoron and Regional. These sites produced many graduates and have provided a sound foundation for expansion in 1998/99. In addition DTI continued to sponsor ABE seats at all of the Provincial Regional Colleges and SIAST Institutes.

DTI offered a wide range of Skills Training programs throughout Saskatchewan in 1997. By way of a Federation Agreement (1994) with the Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology, DTI is able to offer provincial and nationally-recognized training.

In fulfilling its community-based mandate, DTI delivered a wide range of skills programs at various communities throughout the province last year. This community-based approach allows learners to receive quality education without leaving their home community. A listing of the programs and location of delivery in 1997, is provided below:

PROGRAM	LOCATION	PROGRAM	LOCATION
Micro Electrician Technician	Cumberland House	GED	Saskatoon
Business Admin Certificate	Regina	Micro Electrician Technician	Saskatoon
Chemical Dependency Worker	Regina	Truck Driver	Lloydminster
Computer Office Training Course	Meadow Lake	Youth Care Worker	Regina
Vocational Forestry	Buffalo Narrows	Job Skills GED	Meadow Lake
Entrepreneurial Small Business	Timber Bay	Life skills and Employment Enhancement	Yorkton
ABE Adult 12	Yorkton	Business Admin.	Regina
ABE Adult 10 and 12,	Prince Albert	Integrated Resource Mgt.	La Ronge

GED	Regina	ABE 5 - 10	Regina
ABE Pathfinder	Yorkton	Intro to Carpentry	Buffalo Narrows
ABE Storefront	Ile a la Crosse	Life Skills	Yorkton
Home Care/Special Care Aide	Regina	Business Admin.	Buffalo Narrows
Entrepreneurship Training Program	Timber Bay	Youth Care Worker	Meadow Lake
Career Counseling Program	Buffalo Narrows	Forestry	Yorkton

#### **Future Directions:**

- ∞ Expansion of DTI delivered ABE programs.
- ∞ Expansion of Skills training opportunities for Métis Learners.
- Development of qualified Métis instructors for our programs.
- Establishment of partnerships with other training institutions to enhance Métis educational opportunities.
- ∞ Formation of a closer linkage between training and employment for Métis Learners.
- $\infty$  Development of closer partnerships amongst Métis affiliate organizations.

# 1997-98

The Institute has steadily increased its service level since its inception in 1992 with 1997-98 being an extremely active year. A listing of programs and details of each program delivered in 1997-98 is provided in the following table.

Program Information	Graduates
Program: GED Location/Partner: Saskatoon Start/End Dates: Sept. 97 - April 98 Instructors: G. Stark, B. Gaboiche Student Intake: 40 (2 intakes)	Ken Evett, Amanda Farmer, Jason Harper, Jeremy Hamilton, Vanessa Helnbecker, Chris Mamer, Mel Marud, Albert Poitras, Michael Quinton, Linda Ross, Trevor Wilson
Program: GED Location/Partner: Prince Albert Start/End Dates: Sept. 97 - April 98 Instructors: R. Caisse, W. Ross Student Intake: 40 (2 intakes)	Doreen Anderson, Sharon Anderson, Ronald Bradfield, Randall Morin, Andrew Parenteau, Rhonda Robert
Program: GED Location/Partner: Regina Start/End Dates: Sept. 97 - April '98 Instructors: L. Pearce, M. Obleman, A. Jorde Student Intake: 40 (2 intakes)	Della Dunbar, Floyd Goodon, Michael Horvath, Jennifer LeJour, Cynthia Lopes, Rod McNabb, Charlotte Nofield, Roxanne Owen, Robert Plaxton, Larry Poitras, Betty Schaeffer, Donavon Weigl
Program: GED Employment Enhancement Location/Partner: Kindersley/METSI Start/End Date: Sept. 97 - Dec. 97 Instructor: L. Sproxton Student Intake: 11	Walter Brown, Connie Brown, Linda Hudson, Evelyn Slawson
Program: ABE 5-10 Location/Partner: Regina Start/End Date: Sept. 97 - June 98 Instructors: D. Duthie, A. Jorde, M. Obleman Student Intake: 30	Yvonne Bonneau, Robin Carlson, Melanie McAllister, Justin Montpetit, Lillian Morin
Program: ABE 5-10 Location/Partner: Sandy Bay Start/End Date: Jan. 98 - Aug. 98 Instructor: R. Shukin Student Intake: 15	Earl Bear, Sheila Bear, Sheryl Bear, Rose McKay, Fabian Morin, Leroy Morin, Joseph Rochon

Program Information	Graduates
Program: ABE 5-10 Location/Partner: Turnor Lake/LINKS Start/End Date: Jan. 98 - June 98 Instructor: R. Lariviere Student Intake: 15	Cheryl Archie, Kevin Laprise, Darlene Montgrand, Lorraine Sylvestre, Cheryl Morin
Program: ABE Storefront Location/Partner: Ile-a-la-Crosse/Alt Ed Partnership Start/End Date: Sept. 97 - June 98 Instructor: R. Markotijohn, R. Malboeuf Student Intake: 15	Susan Daigneault, Verna Daigneault, Rebecca Durocher, Karen Durocher, Sharon Favel, Sheldon Hansen, Margaret Morin-Desjarlais, Jocelyn Morin
Program: ASE Pathfinder Location/Partner: Yorkton/Eastern Assimbioine Start/End Date: Sept. 97 - June 98 Instructors: G. Freed, M. Simonson Student Intake: 22	Sophie Fleury Jean Roussin Peter Thrun
Program: Business Administration Location/Partner: Regina/SWHR Centre Start/End Date: Sept. 97 - June 98 Instructors: R. Brooks, M. Julien, M. Lachine Student Intake: 15	Sean Banin, Nat Dunbar, Wayne Fayant, Vanessa Luzny, David Majore, Brandy O'Neil, Tanya Racette, Rene Reeve, Sherry St. Dennis, Deb Schaeffer, Parnela Vizina
Program: Office Automation Project Location/Partner: Creighton/Northcote Start/End Date: Feb. 98 - July 98 Instructor: P. Grant-Bloxom Student Intake: 15	Phyllis Custer, Dawn Hill, Alice Merasty, Theresa Morin, Trudi Turton, Jacqueline Wood
Program: Computer Office Worker Location/Partner: Meadow Lake/Northwest METSI Start/End Date: Sept. 97 - July 98 Instructors: M. Brown, E. Mojocha, V. Pritchett Student Intake: 12	Lisa Bear, Marlene Daigneault, Lori Lepine, Heather McCallum, Michelle Mirasty, Donan Nydegger, Melody Parks, Candace Ross, Donan Ross, Tangelle Villeneuve

Program Information	Graduates
Program: Enhanced Job Preparation Location/Partner: Meadow Lake Start/End Date: Feb. 98 - Mar. 98 Instructors: M. Brown, E. Mojocha, V. Pritchett Student Intake: 11	Anna Daigneault, Carole Dragsholt, Glen Hounsell, Frances Kennedy, Debbie Laventure, Robert Morin, Verna Olson, Yvonne Pambrun, Melanie Pritchett, Lori Villeneuve, Josh Wall
Program: Home Care/Special Care Aide Location/Partner: Duck Lake/METSI Start/End Date: Nov. 97 - June 98 Instructor: J. Gatenby Student Intake: 15	Anita Blanchard, Lisa Blanchard, Susan DeBray, Tammy Foilleau, Cindy Gamble, Lillian Gardipy, Jennifer Gervais, Celine Klassen, Darlene Mullis, Tanya Roberts, Lisa Pope, Lee-Anne Preymack, Laura-Lee Rudyck, Shelly Smith
Program: Youth Care Worker Location/Partner: Regina/SWHR Centre Start/End Dates: Feb. 97 - Nov. 97 Instructors: P. Davies, J. Wasacase Student Intake: 15	Laurie Arnon, Barb Blenkinson, Randy Fayant, Bonnie Ford, Kyla Korchinski, Nicole Lamontagne, Darlene Ledoux, Sam McKay, Darrin Majore, Delbert Majore, Michelle Phillips, Brenda Stephenson
Program: 1A Driver Training Location/Partner: Saskatoon Start/End Date: June 1998 Instructors: B. Kostyk, R. Lewis, M. Ratz Student Intake: 8	Martin Allard, Kelly Chester, Gregory Crivea, Devin Giberson, Jed Huntley Beverly McKay, Gordon Olson
Program: Chemical Dependency Worker Location/Partner: Regina/SWHR Centre Start/End Date: Oct. 96 - Dec. 97 Instructor: H. Howland Student Intake: 15	Yvonne Aubichon, Noelle Dernorest, Pam LaValley, Evelyn Majore, Kristy Kirby, Shane Peters, Joyce Racette, Julia Schaeffer, Wayne Teed
Program: Micro-Computer Repair Location/Partner: Saskatoon/METSI Start/End Date: April 97 - Jan. 98 Instructor: B. Gerlach Student Intake: 20	Kevin Ausland, Cindy Bell, Betty Buhay, Claudette Corrigal, Dawn Deschambeault, Pierre Dorion, Anthony Favel, Steve Fiddler, Blanche Gehriger, Rulice Glass, James Marud Bernadette McKay, Jeffrey McKay, Norma McKay, Irene Moline, Clarence Norton, Amy Settee

Program Information	Graduates
Program: Integrated Resource Management Location/Partner: La Rongel/lim Brady Employment & Trianing, Northcote Métis Development Corp., MNS Northern Region III Pathways, Methy Pathways Start/End Dates: Oct. 97 - July 98 Instructors: M. Demyen, J. Bahr Student Intake: 20	Maurice Bourassa, Keith Chartier, James Daigneault, Arthur Favel, Valmon Gardiner, Steven Fiddler, Donavon Gauthier, Cyril Goulet, Vera Tanvier, Russell McAuley, Delilah Sylvestre, Bill Thomas
Program: KCDC Counselor Training LocationPartner: Northern Sasb/KCDC Start/End Dates: Oct. 97 - Jan. 98 Instructor: L. Crawford Student Intake: 29	Sandra Auger, Minnie Baden, Shirley Bell, Leslie Bird, Violet Buffalo, Brian Caber, Lic Charles, Lois Counts, Linds Crawford, Bells Dames, Noelle Gardiner, Randy Janvier, Pierre Job, Camero Lemaigre, Lune MacDonald, Ben McKenzie, Dorothy Merasty, Jim Mills, Nell' Natomagan, Rene Natomagen, Donna Nezcroche, Louise Pederson, Horzee Ratt, Celine Robillard, Laura Spring, Randy Stomp, Anne Tsannie, Darleen Watson, Jason Young
Program: Vocational Forestry Location/Partner: Cumberland House/ Northotes, Northlands Regional College Start/End Dates: Jan. 98 - March 98 Instructors: D. Catheart, K. Bicker Student Intake: 12	Ricky Caber, Clinton Cook, Herman Cook, John Nabass
Program: Bridging to Employment Location/Partner: Jans Bay/NW Métis Development Corporation Start/End Dates: Feb. 98 - April 98 Instructors: G. Lavoie, L. Monsman, M. Iron, N. Johnson Student Intake: 15	Margaret Bouvier, Maureen Bouvier, Laura Anne Corrigal, Lois Corrigal, Elizabeth Gardiner, Joseph Lariviere, Lance lariviere, Darryl Maurice, Florence Maurice, Sandra Maurice, Marie Yew
Program: Vocational Forestry Location/Partner: Togo/Eastern Region IIA Start/End Dates: Sept. 97 - Dec. 97 Instructors: W. Ball, A. Paul Student Intake: 10	Darrell Clark, Cory Davidson, Michael Sinclair, Maurice Trottier, Ben Paul, Calvin Paul

Program Information	Graduates
Program: Vocational Forestry Location/Partner: Togo/Eastern Region IIA Start/End Dates: Jan. 97 - March 98 Instructors: W. Ball, A. Paul Student Intake: 10	Jarred Ruf, Leroy Johnson, Albert Konowalchuk, Ralph Hilderman, Alexander Johnson
Program: Vocational Forestry Location/Partner: Beauval/Northern Region III Start/End Dates: Feb. 98 - April 98 Instructor: E. Mishalicz, B. MacFarlane Student Intake: 16	Neil Caisse, Jason Bottrell, Alfred Gardiner, Alfred Gauthier, Randal Gauthier, Stewart Kimbly, Jason Lafleur, Blaine S. Laliberte, Todd Laliberte, Vince Laliberte, Barry Roy, Christopher Roy, Jerry Roy
Program: Entrepreneur/Small Business Location/Partner: Timber Bay Start/End Dates: Jan. 97 - May 97 Instructor: O. MacArthur Student Intake: 10	Ronald Beatty, Warren Beatty, Gordon Bradfield, Helen Henderson, James Henderson, Calinda Lavallee, Louis Lavallee, Sandra Lavallee, Steven Stamp, Cheryl Vermette
Program: Home Care/Special Care Aide Location/Partner: Regina/Southwest Human Resources Start/End Dates: March 1998 - May 1998 Instructor: L. Jack Student Intake: 15	Valerie Fayant, Debra McIntyre, Robert Myers, Shelley Nistor, Wendy Rees, Thereas Sangater, Sandra Smith, Martin Spock, Cheryl Storkson, Debra Wolfe
Program: 1A Truck Driver Training Location/Partner: Lloydminster Start/End Dates: February 1998 - March 1998 Instructor: Student Intake:	Marcel Caron, Shane Donnelly, Don Giesbrecht, Kathy Laboucane, Kelly Laboucane, Doug Loffus, Wray McLean, Monte Olson, Robert Palmer, Ken Rossette, Yvonne St. Germaine

#### STAFF OF GABRIEL DUMONT INSTITUTE - 1996/97

The following staff lists includes regular staff, part-time and term positions, but does not include sessional lecturers. The location of the program or office is given in parentheses; those without the indication are located in Regina.

#### Finance and Administration

Robert J. Devrome (Saskatoon) - A/Executive Director Maureen Bandas, Program Coordinator Barb Kozack, Accounting Clerk/Payroll Joan Mantee, Accounting Clerk Joanne Horsefall, Clerk-Steno III Pat Kellv, Recention/Library

Win Sebelius, Librarian
Jennifer Still, Student Assistant - Library
Raymond LaFontaine, Custodian
Stan Kolosa Custodian (Prince Albert)

Lori Biggins, Custodian (Prince Albert)
Bette Desjarlais, Librarian (Prince Albert)

#### University Programs

Robert J. Devrome, Director (Saskatoon) Lorraine Amiotte, Administrative Assistant (Saskatoon) Michael Relland, Program Coordinator (Saskatoon)

#### Curriculum Department

Leah Dorion, Curriculum Developer Todd Paquin, Curriculum Developer

#### SUNTEP Regina

Larry Trask, Coordinator (On Leave) Dennis Schsefer, Coordinator Ken Carriere, Faculty Donna Scarfe, Faculty Jacquie Belhumeur, Faculty Janice Lerat, Faculty Shervi Durocher, Clerk-Steno

#### SUNTEP Saskatoon

Murray Hamilton, Coordinator Anne Boulton, Faculty Kenneth Kutz, Faculty Linda Lysyk, Faculty Ruth Daniels, Clerk-Steno

SUNTEP Prince Albert

Lon Borgerson, Coordinator Murdine McCreath, Faculty Sandra Sherwin-Shields, Faculty Elaine Sukava, Faculty Bente Huntley. Faculty

Kathy Hodgson/Smith, Faculty (GDC/GDI) Donna Biggens, Clerk-Steno

Social Work Program - North Battleford Jim Balfour, Coordinator Bonnie Ish. Faculty

Dumont Technical Institute (Saskatoon)

Peter McKay, Principal
Perry Caber, Program Coordinator
Geordy McCaffrey, Program Coordinator
Marlene Laliberte, Administrative Coordinator

ABE Program (Yorkton) Guy Gratias, Faculty Linda Schindel, Faculty

Ruth Wylie, Faculty

ABE Program (Prince Albert)

Al Nordal, Faculty

John Brooks, Faculty

Micro-Electronics Repair Program (Cumberland House)

Life Skills Employment Program (Yorkton) Gillian Freed, Faculty

Business Administration Program (Regina) Mark Julien, Faculty Mike Lachine, Faculty

### Chemical Dependency Program (Regina)

Herman Hovland, Faculty George McGregor, Faculty

Richard Klyne, Faculty

### Entrepreneur Training Program (Timber Bay) Olive McArthur, Faculty

Youth Care Worker Program (Regina) William Davies. Faculty

## Micro-Electronics Repair Program (Saskatoon)

Clarence Debruyne, Faculty

GED Program (Saskatoon)

### Rene Caisse, Faculty Wayne Ross, Faculty GED Program (Regina) Greg Stark, Faculty

Greg Stark, Faculty Ron Mercier, Faculty

### STAFF OF GABRIEL DUMONT INSTITUTE - 1997/98

A/Executive Director - Robert J. Devrome (Saskatoon)

Assistant Executive Director - Karon Shmon (Saskatoon)

### Finance and Administration

Maureen Bandas, Director of Operations
Barb Kozack, Accounting Clerk/PSProII
Joan Mantee, Accounting Clerk/PTA PayroII
Joan Mantee, Accounting Clerk/PTA PayroII
Mariyn Bellumeur, Librarian
Par Kelly, Reception/Library
Raymond LaFontaine, Custodian
Stan Kolosa, Custodian (Prince Albert)
Lori Biggins, Custodian (Prince Albert)
Bette Deskirlak, Elbertan (Prince Albert)

### University Programs (Saskatoon)

Robert J. Devrome, Director Lorraine Amiotte, Administrative Assistant Blanché Gehriger, Clerk-Steno Leah Dorion, Program Coordinator Darren Préfontaine. Curriculum Developer

#### SUNTEP Regina

Dennis Schaefer, Coordinator Ken Carriere, Faculty Donna Scarfe, Faculty Jacquie Belhumeur, Faculty Norma Belanger, Clerk-Steno

### SUNTEP Saskatoon

Murray Hamilton, Coordinator Anne Boulton, Faculty Kenneth Kutz, Faculty Linda Lysyk, Faculty Ruth Daniels, Clerk-Steno

### SUNTEP Prince Albert

Lon Borgerson, Coordinator Murdine McCreath, Faculty Sandra Sherwin-Shields, Faculty Elaine Sukava, Faculty Bente Huntley, Faculty Kathy Hodgson/Smith, Faculty (GDC/GDI) Donna Biggens, Clerk-Steno

### Social Work Program (North Battleford)

Jim Balfour, Coordinator

## Dumont Technical Institute (Saskatoon)

Geordy McCaffrey, Principal Perry Caber, Program Coordinator (Leave) Loma Docken, Program Coordinator Lisa Wilson, Program Coordinator Marlene Lailberte, Administrative Coordinator/PTA Betty Fisher, Administrative Coordinator/PTA

## Business Administration Program (Regina)

Mark Julien, Faculty Mike Lachine, Faculty Ron Brooks, Faculty

### Micro-Electronics Repair Program (Saskatoon)

Brent Gerlach, Faculty

### Computer Office Worker Program (Meadow Lake)

Michael Brown, Faculty Elizabeth Majocha, Faculty Vivian Pritchett. Clerk-Steno

Page 39 of 46

### Vocational Forestry Training Program (Togo)

Alvin Paul, Faculty Ronald Paul, Faculty

### Integrated Resource Management (Air Ronge)

Michael Demyen, Faculty

### Home Care/Special Care (Duck Lake)

Janice Gatenby, Faculty

### Vocational Forestry (Cumberland House)

Herman Cook, Faculty Harold Favel, Faculty

## GED Program (Regina)

Lois Pearce, Faculty

## ABE Program (Regina)

Deborah Duthie, Faculty Andrea Jorde, Faculty Mari Obleman, Counsellor

## ABE Program (Yorkton)

Michael Simonsen, Faculty

## GED Program (Saskatoon)

Bryan Guiboche, Faculty Greg Stark, Faculty

### GED Program (Prince Albert)

Wayne Ross, Faculty Rene Caisse, Faculty ABE Program (Ile-a-la-Crosse) Ray Markojohn, Faculty

ABE Program (Turnor Lake) Rose Lariviere

ABE Program (Sandy Bay)

Robert Shukin, Faculty

Page 41 of 46

### SCHOLARSHIP FOUNDATION

The Gabriel Dumont Scholarship Foundation was established to administer the Institute's scholarship finds

### NAPOLEON LAFONTAINE ECONOMIC DEVELOPMENT SCHOLARSHIPS

The Napoleon LaFontaine Economic Development Foundation was established to encourage

Saskatchewan's Métis people to pursue full-time education training in fields of academic studies related to economic development of Métis people.

### Scholarship Trustees and Selection Committee

The Trustee and Selection Committee Board consists of six members. Three of the members are selected from within the Institute while three of the members are external appointees from the Métis community. The Trustees and Selection Committee members are:

Internal: Lorna Docken, Chairperson Robert Devrome, Secretary

Max Morin

External: Earl Cook

Grace Hatfield

Shirley Ross

## Entrance Scholarships

Entrance Scholarships are available to post-secondary students who are enrolled in a diploma or certificate program only and who meet the eligibility criteria. Students who have not completed high school may apply for the scholarship if they have fulfilled all entrance requirements of the institution where they will be studying.

### Undergraduate Scholarships

Applicants for the Undergraduate Scholarships must have completed a minimum of one academic year of full-time studies and have achieved at least a 'B' average during the most recent academic year in which they were enrolled.

### Graduate Scholarships

Applicants for the Graduate Scholarships may be engaged in any graduate degree program at the Masters or Doctorate level or accepted into a Masters or Doctorate degree program at a recognized Canadian university. Applicants for the Graduate Scholarship must be engaged in a major research project or thesis which relates to the economic development of Metis people.

### Loan Remission Scholarships

Applicants for the Loan Remission Scholarships must apply for the award within two months of graduation. Applicants must have an outstanding loan balance through the Canada Student Loan Program and/or the Saskatchewan Student Loan Program after receipt of any other loan remission awards available to the applicant through the Governments of Canada and Saskatchewan.

#### Gabriel Dumont Graduation Scholarships

To receive the Graduation Scholarships, students must have completed a diploma, certificate or degree program at the Gabriel Dumon Institute which required a minimum of eight months full-time study with a minimum 'B' average in the most recent academic year of studies.

Recipients of the Graduation Scholarship will be nominated by the staff of the Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research on the basis of academic achievement and contribution to student body of the Institute and commitment to the Métis people.

The value of the Graduation Scholarship shall not exceed \$200 for each year of full-time studies to a maximum of \$1,000 for any one recipient.

#### Special Scholarships

Undergraduate

Special Scholarships may be considered when funds designated for other scholarships are not fully utilized or when unanticipated revenues are available.

Recipients of Special Scholarships may not be required to submit an application.

#### 1996 Scholarship Recipients

Entrance Dawn Bear Henrietta Ormiston
Scott Burgess Tracev Rettman

Jeremy Lindsay Laura Genaille

Graduate Chris LaFontaine

Special Scholarship

Verna Ambiohon Marg Daigneault

Kevin Ausland

Sean Banin

Pauline McGaughey Kim Carson Gerald Nabess Tammy Couillonneur Delores Pocha

Loan Remission

Kim Carson Wanda Dell McCaslin Pauline McGaughey

Barbara Mohr Forl Pelletier

### 1997 Scholarship Recipients

Entrance

Tom Bauman Frances Reroier Ronalda Bercies Dawn Cheecham Scott Cloaree Barbara Cook Claudette Corrigal Michelle Daoust Robert DeRrule Pierre Dorion Nat Dunbar Wayne Fayant Brenda Fiddler Fred Genaille Rulcie Glass Michael Hanson Janelle Henderson

Anne Laliberte Leah Lavalley Vanessa Luzny Linda McCrindle Anous McKay Darrel Morin Maria Morin Stacey Nault Margaret Nogier Clarence Norton Brandy O'Neil Laura Parisien Laura Pelletier-Toth Tanya Racette Rence Reeve Nicole Serwatkewic Tracey Sinclair Sherry St. Dennis Pamela Vizina Karen Woodward Connie Works

Undergraduate

Kevin Ausland Sean Banin Rianca Rear Cindy Bell Barbara Cook Robert DeBrule Dawn Deschambeault Pierre Dorion Steven Fiddler Kerri Horn

Natasha Isbister

Brennan Jardine

Jeremy Lindsay Vanessa Luzny Remadette McKay Leland Parisien Delores Pocha Tanya Racette Renec Reeve Amy Settee Pamela Vizina

Graduate Lorne Savers

Special Paul Daigneault

Loan Remission Kerri Horn Tanya Racette
Vickie McCaffrey Dwayne Roth
Laura Parisien

### FINANCE AND OPERATIONS

Coming to you from our new home at the University of Regina, Education Building, we would like to inform you that the finance and operations division is

as active as ever. Over the past two fiscal years, we have experienced effective changes to our accounting policies, practices, and administrative functions.

Our division staff as of March 31, 1998 are: Stan Kolosa, Custodian, Lori Biggins, Custodian, Maurene Bandas, Dietect or Finance and Operations; Bark Kozack, Accounting Clerk; can dishery Durocher, Accounting Clerk; and Sheryl Durocher, Accounting Clerk; we bade a sad good-bye to long-time employees; (1) Ellem Banks, accounting deck; who pursued educational studies in administration; and (2) Raymond LaFontaine, custodian, who in the process of our move looked to other iclo opportunities.

As we all know, our day-to-day activities seem to change with each new endeavor undertaken and dimman faced. Our department staff reconstructed a large diversion of duties when the overwhelming job of moving our Broadway Avenue location of 15 years. This involved an extensive reorganization and relocating of the administration and core operations files and equipment to the appropriate and relocating of the administration and core operations files and equipment to the appropriate staff. We thank you all for your patience and need glad for proper that we are functioning at a focused feed once gave the control of the

More precisely, the Gabriel Dumont Institute's Finance and Operations division is responsible for carrying out to enginaciation's financial palanning, administrating its personnel services and providing assistance with the administrative support services to all divisions. The division undertakes a number of centralized financies such as financial accounting, marketing and promotions, personnel and student support services, administrative start-up and closure of adult education and training programs, and the maintenance of Institute-owner owner of Institute-owner of Institute-owner or Institute-owner of Institute-owner owner of Institute-owner of Institute-owner of Institute-owner of Institute-owner of Institute-owner of Institute-owner owner owner owner of Institute-owner of Institute-owner of Institute-owner owner ow

In order to effectively perform our responsibilities, the division maintains two centralized reporting systems: (1) financial; and (2) administrative. The division maintains these systems at levels which are adequate in producing reliable material to all lantinute programs, operations and finding agencies. In particular, the financial reporting reprodubilities include: assistance to program managers with budgeting and, in conjunction with senior management and the Board or Governors, plans and proper persons the Institute's annual budgets; prograntion of financial statements for internal and external confirmations of internal controls to ensure accountability. The administration reporting responsibilities include the management of funding contracts to ensure compliance with applicable laws, administration reported for funding contracts to ensure compliance with applicable laws, administration reported in strating and procedures.

The finare plans of the Finance and Operations division include upgrading the Institute's centralized record keeping systems. This is essential in maintaining sufficient financial and administrative support services to the Institute's core operations and educational programs.

## FINANCIAL STATEMENTS

GABRIEL DUMONT INSTITUTE OF NATIVE STUDIES AND APPLIED RESEARCH, INC.

March 31, 1998

### AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of

Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc.

We have audited the balance sheet of Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. as at March 31, 1998 and the statements of revenue and expenses, changes in net assets, and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Institute's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes resuming, on a test basis, evidence apporting the amounts and accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation management, as

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Institute as at March 31, 1998 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Ernet + Young
Chartered Accountants

Regina, Canada. June 16, 1998. Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. (Incorporated under the Non-Profit Corporations Act of Saskatchewan)

## BALANCE SHEET

1998

As at March 31

ASSETS		
Current		
Cash	278,525	398,323
Accounts receivable [notes 9 and 10]	734,099	673,226
Inventory	85,785	73,540
Prepaid expenses	51,999	32,112
Total current assets	1,150,408	1,177,201
Mortgage receivable (notes 3 and 10)	74,330	69,144
Capital assets (note 4)	813,338	848,439
	2,038,076	2,094,784
LIABILITIES, DEFERRED CONTRIBUTIONS AND	NET ASSETS	
Current	******	
Accounts payable	401,020	511,915
Current portion of term debt [note 6]	93,500	94,000
Total current liabilities	494,520	605,915
Term debt [note 6]	66,087	152,470
Total liabilities	560,607	758,385
Deferred contributions [note 5]	565,974	550,151
Net assets		
Internally restricted - administration	(238,355)	(400,169
Externally restricted		
Core Service	510,156	494,583
S.U.N.T.E.P.	319,699	371,843
Other specific contract projects	316,127	316,127
Restricted for endowment purposes [note 8]	3,868	3,864
Total net assets	911,495	786,248
	2.038,076	2.094,784

Bouder Wi

ᆁ.

Contingencies [note 12] Commitments [note 13] See accompanying notes On behalf of the Board:

## STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

Year ended March 31

		Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects S	1998 Total \$	1997 Total \$
REVENUE							
Government of Canada	- Canada Council	_	9,000	_	_	9,000	
	- Canadian Heritage	_	5,000		_	5,000	19,000
	- Department of Health	_	4,673	_	_	4,673	26,692
	- Human Resource Developm	nent Canada —	21,085	_	216,589	237,674	183,226
Government of Saskatche	wan .	65,000	656,000	1.465.401	_	2,186,401	1,602,800
Other [schedule 1]		328,284	55,890	347,009	28,950	760,133	1,408,828
		393,284	751,648	1,812,410	245,539	3,202,881	3,240,546
EXPENSES							
Curriculum development		2_2	45,064	_	_	45,064	25,197
Instructional costs		-	_	622.029	71,410	693,439	725,802
Kapachee			46,344	_	_	46,344	46,344
Library costs Inote 71		434	T1.192	5,607	_	17,233	30,374
Operating costs [schedule	21	363,448	100.015	89,650	38,979	592,092	576,483
Public relations [schedule		1,140	17.416	10,148	_	28,704	14,627
Salaries and benefits /sch		285,939	340,094	857,581	106,863	1.590,477	1,553,915
Travel and sustenance [se		33,926	12,112	15,701	2,546	64,285	79,090
		684,887	572,237	1,600,716	219,798	3,077,638	3,051,832
Excess (deficiency) of r	evenue over expenses	(291,603)	179,411	211,694	25,741	125,243	188,714

## STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS

Year ended March 31

Externally Restricted							
	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects \$	Endowment \$	1998 Total \$	1997 Total \$
Net assets, beginning of year	(400,169)	494,583	371,843	346,278	3,864	816,399	597,534
Restatement of prior year [note 15]				(30,151)		(30,151)	
Net assets, beginning of year, as restated	(400,169)	494,583	371,843	316,127	3,864	786,248	597,534
Excess (deficiency) of revenue over expense Earnings on endowment funds	s (291,603)	179,411	211,694	25,741	4	125,243	218,865
Interfund transfers - administration support [note 10]	453,417	(163,838)	(263,838)	(25,741)			
Net assets, end of year	(238,355)	510,156	319,699	316,127	3,868	911,495	816,399

## STATEMENT OF CASH FLOWS

Year ended March 31

	1998	1997
OPERATING ACTIVITIES		
Excess of revenue over expenses	125,243	188,714
Excess of revenue over expenses Charges (credits) to operations not affecting cash in the current		188,714
Loss on disposal of capital assets	year	
	65,303	69.188
Depreciation and amortization		
Amortization of deferred contributions [note 5]	(65,000)	(65,000
Net change in non-cash working capital accounts [note 9]	(123,077)	188,911
Net cash generated through operating activities	2,476	381,813
INVESTING AND FINANCING ACTIVITIES		
Purchase of capital assets	(30,748)	(9,413
Term debt repayments	(86,883)	(83,944
Proceeds on disposal of capital assets	539	(00)
Increase in mortgage receivable	(5,186)	(3,760
Interest on endowments	4	11
Net cash used in financing and investing activities	(122,274)	(97,106
Net increase (decrease) in cash during the year	(119.798)	284,707
Cash, beginning of year	398,323	113,616
Cash, end of year	278,525	398,323

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

### 1. NATURE OF ORGANIZATION

Gabriel Dumont Institute of Naive Studies and Applied Research, Inc. (the Institute) is a noe-forporfit organization that provides Metis people in Statkstudewas the opportunity to obtain training and oducation. This is done through the Institute as well as its affiliates, Gabriel Dumont College, Inc. and Dumont Technical Institute, Inc. The Institute is incorporated under the Noe-Porfit Corporations Act of Satkatchewan and as such is not subject to income tax under the Income Tax Act (Canada).

#### 2. ACCOUNTING POLICIES

The Institute follows the deferral method of accounting for contributions.

### Fund accounting

Revenue and expenses related to program delivery and administrative activities are reported in the following funds:

#### Administration

The finance and operations department which is located in Regina is responsible for carrying out the organization's financial planning, administering personnel services and providing administrative support services to the entire organization.

These departments include curriculum development, research, and library and information services. The research and entirelyminal steel necessal in Statistone oil library saff work to both the Repins and Prince Albert Resource Centres. The curriculum department is an important vehicle culture.

The control of the control completion of projects. The Birty controls after sold resulting funding sources for the successful completion of projects. The Birty controls after sold results of the control of

#### SUNTER

The Statesthewas Urban Native Teacher Education Program is a four year fully accordined Bachelor of Education program, offered by the Institute in cooperation with Staktachtewas. Post-Secondary Education and Stalls Training, the University of Regina and the University of Sackatachewas. The program is offered in three urban centers - Prince Ablert, Sakataton, and Regina. The program combines training and a sound academic education with extensive classroom experience and a through knowledge of itsues funging them to not rootety.

Eff

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS.

March 31, 1998

#### 2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

Other

The Institute has implemented a wide variety of additional education and training offerings throughout Saskatchewan. Many of these programs have been delivered in cooperation with the University of Regina, the University of Saskatchewan, and Saskatchewan Post-Secondary Education and Skills Training.

Endowment contributions are restricted to the provision of scholarships.

#### Revenue recognition

Restricted contributions are recognized as revenue of the appropriate fund in the year in which the related expenses are incurred. Userstricted contributions are recognized as revenue of the appropriate fund when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Endowment contributions are reported in the Endowment Fund.

Tuition fees are recognized as revenue of the S.U.N.T.E.P. Fund when the courses are held.

#### CAPITAL ASSETS

Capital assets are initially recorded at cost. Donated capital assets are recorded at their estimated fair market value plus other costs incurred at the date of acquisition. Normal maintenance and renair excenditures are excessed as incurred.

Depreciation is recorded in the accounts on the diminishing balance method at the following rates:

Building Equipment 5%

Leasehold improvements are amortized straight line, over the term of the lease.

Works of art are not depreciated due to their indefinite useful lives resulting from their historical and cultural significance.

Depreciation and amortization are charged for the full year in the year of acquisition. No depreciation or amortization is taken in the year of disposal. It is expected that these procedures will charge operations with the total cost of the assets over the useful lives of the assets. Gains or lossess on the disposal of individual assets are recognized in increme in the year of disposal.

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

#### 2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

### Inventory

Inventory is recorded at the lower of cost or market with cost being determined using average cost.

### 3. MORTGAGE RECEIVABLE

The mortgage receivable is with Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. and is due on demand, bearing interest at CIBC prime plus 1% (7-50% at March 31, 1998; 6-50% - 1997), with the Residence's building pledged as collateral up to 554-(16).

### 4. CAPITAL ASSETS

[a] Capital assets consists of the following:

	1998			1997
	Cost S	Accumulated Depreciation S	Cost \$	Accumulated Depreciation \$
Administration				
Land	117,000	_	117,000	1
Works of art	2,199	_	2,199	_
Building	833,938	321,633	833,938	294,670
Equipment	997,319	898,057	990,900	875,400
Leasehold improvements	258,158	258,158	258,158	258,158
	2,208,614	1,477,848	2,202,195	1,428,228
Accumulated depreciation	1,477,848		1,428,228	
	730,766		773,967	

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

### 4. CAPITAL ASSETS (continued)

	1998			1997		
	Cost \$	Accumulated Depreciation S	Cost \$	Accumulated Depreciation \$		
Core Services						
Works of art	26,750	_	26,750	1 -		
Equipment	197,112	167,521	185,481	160,123		
Leasehold improvements	136,080	136,080	136,080	136,080		
	359,942	303,601	348,311	296,203		
Accumulated depreciation	303,601		296,203			
	56,341		52,108			
S.U.N.T.E.P.						
Equipment	135,959	112,119	125,535	106,159		
Leasehold improvements	60,325	60,325	60,325	60,325		
	196,284	172,444	185,860	166,484		
Accumulated depreciation	172,444		166,484			
	23,840		19,376			
Other						
Equipment	16,780	14,390	16,780	13,792		
Accumulated depreciation	14,390		13,792			
	2,390		2,988			
Total	2,781,620	1,968,282	2,753,146	1,904,707		
Less accumulated depreciation	1,968,282		1,904,707			
	813,338		848,439			

[b] The change in net book value of capital assets is due to the following:

	1998 \$	1997 \$
Balance, beginning of year	848,439	908,214
Purchase of capital assets internally funded	30,748	9,413
Proceeds from disposition of capital assets	(539)	_
Loss on disposal of capital assets	(7)	_
Amortization of capital assets	(65,303)	(69,188)
Balance, end of year	813,338	848,439

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

#### 5. DEFERRED CONTRIBUTIONS

Included in deferred contributions in a conditional grant from the Province of Satkatchewan of 5600,000 received in fiscal 1996 and a \$500,000 conditional grant received in fiscal 1995. The balance of the conditional grant [9455,000 at March 31, 1998; \$520,000 in 1997] will be recognized as grant revenue at \$65,000 per year consistent with a \$65,000 annual reduction in grants received from the province of Satkatchewan.

Under the terms of the conditional grant, the full amount becomes repayable if certain conditions are not met. The Institute believes that it is substantially in compliance with the grant conditions and that the grant is not currently repayable.

The Institute also has \$110,974 of deferred contributions received from Human Resource Development Canada for specific social work programs.

	1998 \$	1997 S
Balance, beginning of year	550,151	591,125
Less amortization of deferred capital contributions	(65,000)	(65,000)
Add restricted contributions received during the year	80,823	24,026
Balance, end of year	565,974	550,151

#### 6. TERM DERT

	1998 \$	1997 \$
6.95% mortgage, on the Prince Albert building, renewable on a yearly basis, repayable in monthly instalments of \$8.458 principal and interest, against which a building has been		
pledged as collateral.	159,587	246,470
Current portion	93,500	94,000

The carrying amount of the Institute's long-term debt approximates estimated fair value because the stated interest rate, which is adjusted every year, approximates the market rate.

5

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

#### 6. TERM DEBT (continued)

The principal payments are estimated to be due as follows:

999	93,500
000	66,087
	150 587

### 7. LIBRARY COSTS

The Institute is library collection includes materials related to the culture and history of Aboriginal properties not readily sealable from other sources. These materials assist the Institute is its view cultural and historical research and curriculum activities. The acquisition count of the library collection is not curried at our and deposition for consideration of the library collection is not curried at our and deposition for public exhibition, education and research; protected, caref for and provervial, and may proceed from sales are used to materials the extraint golderiches and an acquire culture from the proceeding of the contract of the

## 8. ENDOWMENTS

	1998 S	1997
Art Carriere Memorial Fund	2,610	2,607
Les Fiddler Memorial Fund	1,258	1,257
	1969	2 964

.

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

#### 9. NET CHANGE IN NON-CASH WORKING CAPITAL ACCOUNTS

1998 S	1997 \$
(60,873)	183,801
(12,245)	(6,508)
(19,887)	23,755
(110,895)	(36,163)
80,823	24,026
(123,077)	188,911
	(60,873) (12,245) (19,887) (110,895) 80,823

#### 10. RELATED PARTY AND INTER-FUND TRANSACTIONS

The Institute had the following transactions during the year and account balances at year end that are not specifically identified in these financial statements, with Gabriel Damont Institute Community Training Residence, Inc. Damont Technical Institute, Inc., Gabriel Damont College, Inc. and Gabriel Damont Coholarship Foundation. Each of these entities operates under the same Board of Governors as the Institute.

	1998	1997 \$
Accounts receivable		
Community Training Residence, Inc.	241,191	
Dumont Technical Institute, Inc.	221,860	
Gabriel Dumont Scholarship Foundation	7,573	
Accounts payable		
Gabriel Dumont College	177,526	
	293,098	260,539
Administrative services income at negotiated value	291,718	196,776
Interest income	5,186	3,760

Inter-fund administrative support expenses are charged by way of a transfer between the net assets of the administration fund and the other funds based on use of services.

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

### 11. CONTROLLED AND RELATED ENTITIES

The following organizations are controlled by the Institute as the Board of Directors are the same directors and the only directors of the Gabriel Dumont College, Inc., Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc., Dumont Technical Institute, Inc., and the Gabriel Dumont Scholarship Foundation. Amounts shown are for the most recent fiscal year end of each entity.

Cash persented through operations 101 15.784 231,397 32,682 Cash used in financing and investing activities — (28.190) (13.927) (36,407)		Gabriel Dumont College, Inc. March 31, 1998 S	Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. March 31, 1998	Dumont Technical Institute, Inc. June 30, 1997 S	Gabriel Dumont Scholarship Foundation December 31, 1997 \$
Total islaidinine 2.396 131,594 712,525 11.575 106 association in proceed 17,752 11.575 11.575 106 association in proceed 17,752 137,503 11.575 11.57					
Net sauch inmulty motion   175,424   18,777   11,977   1,15,777	Total assets	177,820	375,932	825,359	1,154,650
- (18.477)   11.907   14.0077   11.907   14.0077   17.708   17.7	Total liabilities	2.396	512,504	712,262	11,573
Triple   T	Net assets- internally restricted	175,424	_	_	_
Results of operations         218,805         42,544         1,000,351         55,700           Tools exposures         77,200         37,100         2,000,311         46,000           Tools exposures         12,246         5,410         100,222         39,600           Contracted from the contraction of c	- externally restricted	_	(136,572)	113,097	1,143,077
Todd revome 12,060 61,546 10,003.33 15,710 61,000 6		177,820	375,932	825,359	1,154,650
Total conjunct	Results of operations				
Exem of revises ever expenses         122.445         5.419         109.212         39.690           Clash flowers         Clash flowers         10.22         39.690 <td< td=""><td>Total revenue</td><td>219,805</td><td>62,546</td><td>3.020,533</td><td></td></td<>	Total revenue	219,805	62,546	3.020,533	
expresses         122,545         5,410         100,222         30,690           Clash flows         Clash penessed drough         101         15,784         231,397         32,682           Class of the flowering sed investing activities         —         (28,190)         (13,927)         (36,607)	Total expenses	97,260	57,136	2.920,311	46,040
Cash flower         Cash personal flowing preparation of the preparation of	Excess of revenue over				
Cash persented through operations 101 15.784 231,397 32,682 Cash used in financing and investing activities — (28.190) (13.927) (36,407)	expenses	122,545	5,410	100,222	30,690
operations 101 15.784 231.397 32.682 Cash used in financing and investing activities — (28.190) (13.927) (36.407)	Cash flows				
investing activities — (28.190) (13.927) (36.407)	operations	101	15,784	231,397	32,682
		_	(28.190)	(13,927)	(36,407)
	Increase (decrease) in cash	101	(12,406)	217,470	(3,725)

### 12. CONTINGENCIES

The Institute is contingently liable as guarantor of a loan of Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. amounting to \$281,423 under which all the Institute's property has been pledged as collateral.

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

#### 13. COMMITMENTS

The Institute is committed under term leases as follows:

Regina to June 30, 1998 at a monthly rental of \$2,626.

to May 30, 2003 at a monthly rental of \$3,750.

Saskatoon from July 1, 1997 - June 30, 1998 at a monthly rental of \$1,921.

North Battleford to June 30, 1998 at a monthly rental of \$3,696.

#### 14. ECONOMIC DEPENDENCE

The majority of funding for the operations of the Institute is provided by various levels of government. Funding is provided by annual grants and under contracts expiring on various dates.

### 15. COMPARATIVE FIGURES

The comparative figures for fiscal 1997 have been reclassified to conform with the current year's presentation. As a result of the adoption of the deferral method of accounting for contributions in accordance with the recommendations of the Canadian Institute of Chartered Accountants, set assets, beginning of year, have been reduced by \$30,151. This amount has been included in deferred contributions at March 31, 1997.

## SCHEDULE OF OTHER REVENUE

Year ended March 31

	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects \$	1998 Total S	1997 Total \$
Arnold Publishing	_	_	_	_	_	18.049
Donations	_	50	_	_	50	14,571
Fees for services Inote 91	313.567	_	_	_	313,567	255,383
Interest	14,394	_	_	_	14,394	6,049
Miscellaneous	323	1.971	7,377	_	9,671	4,797
Northcote Metis Development Inc.	_	_	_		_	78,692
P.A. District Chiefs	_	_	50,250	-	50,250	95,475
Sales and royalties	-	53,869	_		53,869	26,068
Teaching income	_	_	99,638	_	99,638	95.824
Tuition income	_	-	189,744	28,950	218,694	832,859
Metis Employment and Training of Saskatchewan Inc.	_	_	_	_	_	11,212
	328,284	55,890	347,009	28,950	760,133	1,438,979

rarangan parangan mangan mangan pangan mangan m

## SCHEDULE OF OPERATING COSTS

Year ended March 31

	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects \$	1998 Total \$	1997 Total \$
Bad debts (recovery)	_	_	_	_	_	(1,524)
Bank charges	2,354	_	-	-	2,354	1,554
Building	178,035	672	21,946	26,390	227,043	204,606
Computer services	6,741	26,414	7,250	2,930	43,335	16,954
Conference	_	18.911		_	18,911	
Consulting and legal services	38,489	5,793	_	_	44,282	70,017
Core services	_	_	_	_	_	18,579
Depreciation and amortization	51,945	7,398	5,960	_	65,303	69,188
Duplicating	1.996	4,598	5,538	1.007	13,139	8,614
Equipment	29,659	7,907	13,218	2,838	53,622	66,522
Insurance	17,930	_	385	_	18,315	13,411
Interest	14,288	_	_	60	14,348	24,687
Loss on disposal of capital assets	7	_	_	_	7	_
Miscellaneous	2,205	2,690	1,180	300	6,375	2,158
Office supplies	4,221	7,538	6,372	416	18,547	13,526
Postage and courier	5,066	4,589	3,159	633	13,447	17.075
Telephone	10,512	13,505	24,642	4,405	53,064	51,116
	363,448	100,015	89,650	38,979	592,092	576,483

Schedule 3

# SCHEDULE OF PUBLIC RELATIONS, SALARIES AND BENEFITS, AND TRAVEL AND SUSTENANCE EXPENSES

Year ended March 31

	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects \$	1998 Total S	1997 Total S
Public relations						
Orientation		-	912	-	912	833
Promotion, publicity, and graduation	258	15,622	7.045	_	22,925	12,901
Recruitment	882	1,794	2,191	-	4,867	893
	1,140	17,416	10,148		28,704	14,627
Salaries and benefits						
Staff salaries and wages	241,148	304,605	752,505	99,893	1,398,151	1,378,540
Staff benefits	44,791	35,489	105,076	6,970	192,326	175,375
	285,939	340,094	857,581	106,863	1,590,477	1,553,915
Travel and sustenance						
Staff and students	7,185	12,112	15,701	2,546	37,544	54,186
Board	26,741	-	_	_	26,741	24,904
	33,926	12,112	15.701	2,546	64,285	79,090



FINANCIAL STATEMENTS

GABRIEL DUMONT COLLEGE, INC.

March 31, 1998

#### AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors Gabriel Dumont College, Inc.

We have audited the balance sheet of Gabriel Dumont College, Inc. as at March 31, 1998 and the statements of revenue and expenses, changes in net assets, and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the organization's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the work of the statement of the sta

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the organization as at March 31, 1998 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Ernet + Young
Chartered Accountants

Regina, Canada, June 16, 1998.

Gabriel Dumont College, Inc. [Incorporated under the Non-Profit Corporations Act of Saskatchewan]

## BALANCE SHEET

As at March 31

	1998 \$	1997
ASSETS		
Current		
Cash	101	_
Accounts receivable [note 4]	177,719	54,87
Accounts receivable (note 4)	177,820	54,87
LIABILITIES AND NET ASSETS		
Current		
Accounts payable	2,396	2,000
Total liabilities	2,396	2,000
Net assets	175,424	52,87
	177,820	54,871

See accompanying notes

On behalf of the Board:



## STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

	Year ended March 31, 1998 5	Seven Month Period ended March 31, 1997 S
REVENUE		
Government of Saskatchewan	88.831	37,583
Tuition and student fees	130,974	55,803
	219,805	93,386
EXPENSES		
Audit and legal	3,995	2,020
Bank charges	8	_
Lecturer benefits	3,173	1,009
Promotions	502	-
Sessional lecturers	51,976	17,682
Start up allowance	1,400	1,400
Student recruitment	876	905
Travel	219	_
Tuition on student fees	35,110	17.492
	97,259	40,508
Excess of revenue over expenses	122.546	52.878

See accompanying notes

=

## STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS

	Year ended March 31 1998 \$	Seven Month Period ended March 31 1997 \$
Net assets, beginning of year	52,878	1-
Excess of revenue over expenses	122,546	52,878
Net assets, end of year	175,424	52,878

=11			

## STATEMENT OF CASH FLOWS

	Year ended March 31 1998 \$	Seven Month Period ended March 31 1997 5
OPERATING ACTIVITIES		
Excess of revenue over expenses	122.546	52,878
Net change in non-cash working capital balances [note 3]	(122,445)	(52,878)
Net cash generated through operating activities	101	
Net increase in cash	101	_
Cash, beginning of year	-	
Cash, end of year	101	

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

### 1. NATURE OF OPERATIONS

Gabriel Dumon Collegs, Inc. ("ODC") was incorporated on October 4, 1994 under the Non-Profit Oroponison Act of Satukachewan Cobe Degas operations in September, 1996 to GDC has an affiliation with Satukachewan Education and the University of Satukachewan. It provides a means of post-secondary decisation for Media postelo, Non-Media university understam supercell provided there is gased available after Profess insoferes have emolifed to a maximum total capacity of people. The Collega is incorporate antivers the Non-Park (C.C.) (C.C.) and the C.C. of Satukachewan and design of the Collega of the Collega of the Non-Park (C.C.) (C.C.) and the C.C. of Satukachewan and design of the Collega of the C.C. of the Non-Park (C.C.) (C.C.) and the C.C. of Satukachewan and design of the C.C. of Satukachewan and design of the C.C. of the C

Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. controls Gabriel Dumont College, Inc., Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc., Dumont Technical Institute Inc., and the Gabriel Dumont Scholarship Foundation, as the Board of Directors of Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc., are the same directors and the early directors of the controlled entities.

#### 2. ACCOUNTING POLICIES

GDC follows the deferral method of accounting for contributions.

#### Revenue recognition

Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

### 3. NET CHANGE IN NON-CASH WORKING CAPITAL BALANCES

	- 5	5
DECREASE (INCREASE) IN		
Accounts receivable	(122,841)	(54,878)
INCREASE (DECREASE) IN		
Accounts payable	396	2,000
	(122.445)	(52.878)

Gabriel Dumont College, Inc.

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

#### 4. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The organization had the following account balance at the year end that is not specifically identified in these financial statements, with Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc., an entity that operates under the same Board of Governors as the organization.

		- 5
Accounts receivable	177,527	54,836

Certain administrative functions of the organization are managed by Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. at no charge.

FINANCIAL STATEMENTS

GABRIEL DUMONT INSTITUTE COMMUNITY TRAINING RESIDENCE, INC.

March 31, 1998

#### AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors

Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc.

We have audited the balance sheet of Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. as at March 31, 1998 and the statements of revenue and expenses, changes in deficit and cash flows for the year then ended. These innacial statements are the responsibility of the organization's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our sudit in accordance with generally accepted auditing standard. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. As disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation management, as

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the organization as at March 31, 1998 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Ernet + Young

Regina, Canada, June 16, 1998.

Chartered Accountants

Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. [Incorporated under the Non-Profit Corporations Act]

### BALANCE SHEET

As at March 31

	1998 \$	1997 \$
ASSETS		
Current		
Cash	21,306	33,712
Accounts receivable		42
Total current assets	21,306	33,754
Capital assets [note 3]	354,626	368.214
	375,932	401,968
LIABILITIES AND DEFICIT		
Accounts payable [note 6]	247,628	249,652
Interest payable [note 6]	11,643	12,875
Current portion of term debt [note 4]	92,330	88,100
Total current liabilities	351,601	350,627
Term debt (note 4)	160,903	193,323
Total liabilities	512,504	543,950
Net Assets (deficit) Unrestricted		
	(181,579)	(169,720)
Residence operations Restricted	(101,577)	(10),/20,
Resident Lodging Fund	(47,852)	(47,852)
Literacy Fund	4.154	4,154
Building Fund	88,705	71,436
Total Deficit	(136,572)	(141,982)
I VIIII I VIIIII	375.932	401.968

See accompanying notes

On behalf of the Board:

S. Seucher Winey Hamit

### STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

### Year ended March 31

	1998				
	Residence Operations \$	Building Fund	Total S	1997 \$	
REVENUE					
Department of Justice	-	61,948	61,948	69,697	
Miscellaneous income	598	_	598	1,047	
Client fees		_		32	
	598	61,948	62,546	70,776	
EXPENSES					
Audit and legal	3,747		3,747	28,452	
Depreciation	1,441	12,147	13,588	14,454	
Insurance	_	2,266	2,266	4,596	
Interest [note 6]	_	20,554	20,554	21,309	
Office supplies	1,000	-	1,000	130	
Property taxes		9,712	9,712	9,809	
Repairs and maintenance	6,269	_	6,269	451	
Resident supplies	_	1 -	_	(14)	
Staff benefits	_		_	25	
Staff and board travel	_	_	_	10	
Utilities			_	577	
	12,457	44,679	57,136	79,799	
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(11,859)	17,269	5,410	(9,023)	

### STATEMENT OF CHANGES IN DEFICIT

### As at March 31

		199	8			
	Unrestricted		Restricted			1997
8	Residence Operations §	Resident Lodging Fund S	Literacy Fund \$	Building Fund \$	Total S	
Deficit, beginning of year	(169,720)	(47,852)	4,154	71,436	(141,982)	(132,959
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(11,859)			17,269	5,410	(9,023
Deficit, end of year	(181,579)	(47,852)	4,154	88,705	(136,572)	(141,982

### STATEMENT OF CASH FLOWS

Year ended March 31

	1998 S	1997 \$
OPERATING ACTIVITIES		
Excess (deficiency) of revenue over expenses	5.410	(9,023
Charges to operations not affecting cash in the current period		0.1000
Depreciation	13.588	14.454
Net change in non-cash working capital balances [note 5]	(3,214)	(39,205)
Cash generated through (used in) operating activities	15,784	(33,774
FINANCING ACTIVITIES		
Repayment of term debt	(28,190)	(23,192)
Cash used in financing activities	(28,190)	(23,192)
Decrease in cash	(12,406)	(56,966)
Cash, beginning of year	33,712	90.678
Cash, end of year	21,306	33,712

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31 1998

#### 1. NATURE OF ORGANIZATION

Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. ("CTR") is a not-for-profit organization that was established to provide training and counselling to female offender. This was done through funding from the Saskatchewan Department of Justice. The organization is incorporated under the Non-Profit Corporations Act of Saskatchewan and as such is not subject to income taxt under the Income Tax Act (Canada).

The funding agreement with the Saskatchewan Department of Justice under which the organization has carried on its operations since Agril 1, 1999 expired on March 51, 1996. Under the terms of that agreement the Saskatchewan Department of Justice is required to lease the building out of which the organizations's operations have been conducted, until March 31, 2006. Management expects that receipts under this lesse, which is under negotiation, will be sufficient to cover the cost of operating the building.

Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. controls Gabriel Dumont College, Inc., Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc., Dumont Technical Institute Inc., and the Gabriel Dumont Scholarship Foundation, as the Board of Directors of Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. are the same directors and the only directors of the controlled entities.

#### 2. ACCOUNTING POLICIES

CTR follows the deferral method of accounting for contributions.

#### Fund accounting

Revenue and expenses related to program delivery and administrative activities are reported in the following funds:

#### Resident Operations

This fund is used for the general operations of the organization. All operational transactions are recorded in the accounts of this fund.

#### Resident Lodging Fund

This fund represents amounts collected from the residents for lodging and was used for resident programs and the betterment of the facilities.

#### Literacy Fund

This fund renesents a grant received and used towards specified literacy programs.

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

#### 2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

### **Building Fund**

This fund includes revenues specifically designated for the mortgage payments and related building expenses including depreciation, insurance, interest and property taxes.

#### Revenue recognition

Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

### Capital assets

Capital assets are initially recorded at cost. Donated capital assets are recorded at their estimated fair market value plus other costs incurred at the date of acquisition. Normal maintenance and repair expenditures are expensed as incurred.

Depreciation is recorded in the accounts on the diminishing balance method at the following rates:

Furniture and equipment	20%
Building	4%

Depreciation and amortization are charged for the full year in the year of acquisition. No depreciation or amortization is taken in the year of disposal. It is expected that these procedures will charge operations with the total cost of the assets over the useful lives of the assets. Gains or losses on the disposal of individual assets are recognized in income in the year of disposal.

#### 3. CAPITAL ASSETS

	Cost	Accumulated Depreciation S	Cost S	Accumulated Depreciation S
Land	57,344	_	57,344	_
Furniture and equipment	33,657	27,893	33.657	26,451
Building	403,141	111,623	403,141	99,477
	494,142	139,516	494,142	125,928
Less: Accumulated				
depreciation	139,516		125,928	
	354,626		368.214	

---

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998
4. TERM DEBT

SaskNative Economic Development Corporation mortgage due June, 2002, repayable in annual blended instalments of \$33,334 principal and interest [prime plus 2% -		
8.50% at March 31, 1998; 6.75% - 19971 against which the		
building has been pledged as collateral.	178,903	212,280
Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. loan due on demand bearing interest [CIBC prime plus 1% - 7.50% at March 3], 1998; 5.75% - 1997] against which the		
building has been pledged as collateral.	74,330	69.143
100 TOO TO THE TOP	253,233	281,423
Less current portion	92,330	88,100
	160,903	193,323
1999		92.330
1999		
2000 2001		20,000
2001		21,000
2002		96,903
2003		253,233
5. NET CHANGE IN NON-CASH WORKING CAP	ITAL BALA	
	1998	1997
	\$	5
DECREASE (INCREASE) IN		
Accounts receivable	42	678
Prepaid expenses	-	7,292
INCREASE (DECREASE) IN		
Accounts payable	(2,024)	(36,388
Interest payable	(1,232)	(10,787
	(3.214)	(39.205

w

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1998

#### 6. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The organization had the following transactions during the year and account balances at the year end that are not specifically identified in these financial statements, with Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc., an entity that operates under the same Board of Governors as the organization.

	1998 \$	1997 \$	
Accounts payable	241,191	241,232	
Interest expense	5,186	3,760	

Certain administrative functions of the organization are managed by Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. at so charge.

FINANCIAL STATEMENTS

GABRIEL DUMONT INSTITUTE OF NATIVE STUDIES AND APPLIED RESEARCH, INC.



#### AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc.

We have audited the balance sheet of Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. as at March 31, 1997 and the statements of revenue and expenses, surplus, and eash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Institute's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our sudit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes reasonable assistance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes reasonable statistical statements are accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presental statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Institute as at March 31, 1997 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Ernet + Young

Regina, Canada. May 30, 1997.

Chartered Accountants

Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. (Incorporated under the Non-Profit Corporations Act of Saskatchewan)

### BALANCE SHEET

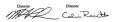
As at March 31

	1997	1996 S
		- 2
ASSETS		
Current		
Cash	398,323	113,616
Accounts receivable [note 9]	673,226	857,027
Inventory	73,540	67,032
Prepaid expenses	32,112	55,867
Total current assets	1,177,201	1,093,542
Mortgage receivable [note 3]	69,144	65,384
Fixed assets (note 4)	848,439	908,214
	2.094,784	2,067,140
Current Accounts payable	511,915	548,078
	511,915	
Deferred revenue		6,125
Current portion of term debt [note 6]	94,000	85,000
Total current liabilities	605,915	639,203
Conditional grant [note 5]	520,000	585,000
Term debt [note 6]	152,470	245,414
Total liabilities	1,278,385	1,469,617
Surplus		
Unappropriated	812,535	593,670
Appropriated [note 7]	3,864	3,853
Total surplus	816,399	597,523
	2,094,784	2,067,140

Contingent liability [note 10] Commitments [note 11]

See accompanying notes

On behalf of the Board:



### STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

### Year ended March 31

	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects \$	1997 Total \$	1996 Total \$
REVENUE						
Government of Canada - Department of Health	_	26,692	_	_	26,692	-
- Canadian Heritage	_	19,000	_	_	19,000	-
- Employment and Immigration	_	,	_	183,226	183,226	296,747
Government of Saskatchewan	65,000	660,500	877,300	,	1,602,800	1.613.300
Other [schedule 1]	651,974	89,128	1,027,260	78,692	1,847,054	1,721,735
	716,974	795,320	1,904,560	261,918	3,678,772	3,631,782
EXPENSES						
Curriculum development	_	25,197	_	_	25,197	21,720
Instructional costs	_	_	668,196	57,606	725,802	696,985
Kapachee	_	46,344	_	_	46,344	46,344
Library costs	816	26,618	2,940	_	30,374	15,164
Operating costs [schedule 2]	347,242	239,887	323,701	73,728	984,558	987,803
Public relations [schedule 3]	2000	7,170	5,423	2,034	14,627	16,489
Salaries and benefits [schedule 3]	214,519	369,741	878,406	91,249	1,553,915	1,388,959
Travel and sustenance [schedule 3]	29,163	17,467	25,614	6,846	79,090	67,728
	591,740	732,424	1,904,280	231.463	3,459,907	3,241,192
Excess of revenue over expenses	125,234	62,896	280	30,455	218,865	390,590

### STATEMENT OF SURPLUS

Year ended March 31

	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects \$	1997 Total \$	1996 Total \$
Unappropriated						
Balance, beginning of year	(525,403)	431,687	371,563	315,823	593,670	180,683
Excess of revenue over expenses	125,234	62,896	280	30,455	218,865	390,590
Surplus from 3rd Party Metis Co-ordinating Group Inc.						
Inote 91	_	_	_	_	_	22,397
Balance, end of year	(400,169)	494,583	371,843	346,278	812,535	593,670

### STATEMENT OF CASH FLOWS

Year ended March 31

	1997 S	1996 \$
OPERATING ACTIVITIES		
Excess of revenue over expenses	218.865	390,590
Charges (credits) to operations not affecting cash in the current year	,	
Depreciation and amortization	69,188	78,427
Recognition of conditional grant [note 5]	(65,000)	(15,000)
Net change in non-cash working capital accounts (note 8)	158,760	(668,621)
Cash provided by (used in) operating activities	381,813	(214,604)
INVESTING ACTIVITIES		
Purchase of fixed assets	(9.413)	(12,329)
Proceeds on disposal of fixed assets	.,,,	609
Increase in mortgage receivable	(3.760)	(5,224)
Cash used in investing activities	(13,173)	(16,944)
FINANCING ACTIVITIES		
Net surplus from 3rd Party Metis Co-ordinating		
Group Inc. /note 91	_	22,397
Term debt repayments	(83,944)	(77,145)
Receipt of conditional grant Inore 51	-	600,000
Interest on appropriated surplus	11	50
Cash provided by (used in) financing activities	(83,933)	545,302
Increase in cash during the year	284.707	313.754
Cash (bank indebtedness), beginning of year	113,616	(200,138)
Cash, end of year	398,323	113.616

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

#### 1. NATURE OF ORGANIZATION

Gabriel Dumont Institute of Netive Studies and Applied Research, Inc. (the Institute) is a not-forprofit organization that provides Metis people in Saskanchewan the opportunity to obtain training and education. This is done through its affiliates, Gabriel Damont College and Dumont Technical Institute. The Institute is incorporated under the Non-Profit Corporations Act of Saskatchewan and as such is not subject to income tax under the Income Tax Act (Canador T

#### 2. ACCOUNTING POLICIES

#### Fund accounting

The accounts of the Institute are maintained in accordance with the principles of fund accorating in order that limitations and restrictions placed on the use of available resources are observed. Under fund accorating, resources are classified, for accounting and reporting purposes, into funds with activities or objectives specified. Separate accounts are maintained for administration and other programming.

#### Accrual accounting

The Institute utilizes the accrual basis of accounting for additions to and deductions from fund balances.

#### Fixed assets

Fixed assets are initially recorded at cost. Donated fixed assets are recorded at their estimated fair market value plus other costs incurred at the date of acquisition. Normal maintenance and repair expenditures are expensed as incurred.

Depreciation is recorded in the accounts on the diminishing balance method at the following rates:

Building 5% Equipment 20%

Leasehold improvements are amortized straight line, over the term of the lease.

Depreciation and amortization are charged for the full year in the year of acquisition. No depreciation or amortization is taken in the year of disposal. It is expected that these procedures will charge operations with the total cost of the assets over the useful lives of the assets. Gains or losses on the disposal of individual assets are recognized in incrome in the year of disposal.

Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc.

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

### 2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

### Administrative services

A separate fund has been designated to conduct certain of the Institute's administrative functions. The revenues and expenses of the Institute reflect interfund charges for these services.

### Inventory

Inventory is recorded at the lower of cost or market with cost being determined using average cost.

#### Grants

Grants earned during the year are recorded as revenue in the current period. Grants earned for capital expenditures are offset against the capital expenditure incurred.

#### 3. MORTGAGE RECEIVABLE

The mortgage receivable is with Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. and is due on demand, bearing interest at CIBC prime plus 1% [5.75% at March 31, 1997; 7.75% - 1996], with the Residence's building pledged as collateral.

#### 4. FIXED ASSETS

		1997		1996	
Building Equipment Works of art Leasehold improvements	Cost \$	Accumulated Depreciation §	Cost \$	Accumulated Depreciation \$	
Administration					
Land	117,000	_	117,000	_	
Building	833,938	294,670	833,938	266,287	
Equipment	990,900	875,400	987,428	846,525	
Works of art	2,199	_	2.199	_	
Leasehold improvements	258,158	258,158	258,158	258,158	
	2.202.195	1,428,228	2.198.723	1,370,970	
Accumulated depreciation	1,428,228		1.370,970		
	773 047		927.752		

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

#### 4. FIXED ASSETS (continued)

	1997			1996	
	Cost \$	Accumulated Depreciation \$	Cost \$	Accumulated Depreciation \$	
Care Services					
Equipment	185,481	160,123	181.313	153,785	
Works of art	26,750	,	26,750	100,100	
Leasehold improvements	136,080	136,080	136,080	136,080	
	348,311	296,203	344,143	289.865	
Accumulated depreciation	296,203		289,865		
	52,108		54,278		
S.U.N.T.F.P.					
Equipment	125,535	106,159	123,765	101.316	
Leasehold improvements	60,325	60,325	60,325	60,325	
	185,860	166,484	184,090	161,641	
Accumulated depreciation	166,484	0000000	161,641	300000000	
	19,376		22,449		
Other					
Equipment	16,780	13,792	16,780	13,046	
Accumulated depreciation	13,792	,	13,046		
	2,988		3,734		
Total	2.753,146	1.904.707	2,743,736	1.835.522	
Less accumulated depreciation	1,904,707		1,835,522	.,	
	949 410		908 214		

### 5. CONDITIONAL GRANT

The Institute received a conditional grant of \$600,000 in fiscal year 1996 and a \$50,000 conditional grant in fiscal 1995 from the Province of Saskaschewan. The balance of the conditional grant will be recognized as grant revenue at \$65,000 per year consistent with a \$65,000 annual reduction in grants received from the province of Saskaschewan.

Under the terms of the conditional grant, the full amount becomes repayable if certain conditions are not met. The Institute believes that it is substantially in compliance with the grant conditions and that the grant is not currently repayable.

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

### 6. TERM DEBT

doed as collateral

	1997 \$	1996 \$
3% mortgage, on the Prince Albert building, renewable on a yearly basis, repayable in monthly instalments of \$8,487		
principal and interest, against which a building has been		

	152,470	245,414
urrent portion	94,000	85,000
huapia m ramaman		

The carrying amount of the Institute's long-term debt approximates estimated fair value because the stated interest rate, which is adjusted every year, approximates the market rate.

The principal payments are estimated to be due as follows:

1998	87,000
1999	93,500
2000	65,970
	246,470

### 7. APPROPRIATED SURPLUS

The Institute may make annual allocations from surplus for scholarships. The appropriated balances in the scholarship funds are:

	1997 S	1996 S
Art Carriere Memorial Fund	2,607	2,600
Les Fiddler Memorial Fund	1,257	1,253
	3,864	3,853

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

### 8. NET CHANGE IN NON-CASH WORKING CAPITAL ACCOUNTS

	1997 \$	1996 \$
DECREASE (INCREASE) IN		
Accounts receivable	183,801	(352,996)
Inventory	(6,508)	8,736
Prepaid expenses	23,755	2,087
INCREASE (DECREASE) IN		
Accounts payable	(36,163)	(319,025
Deferred revenue	(6,125)	(7,423)
	158,760	(668,621

#### 9 DELATED PARTY AND INTER-FUND TRANSACTIONS

The Institute had the following transactions during the year and account balances at year end that are not specifically identified in these financial statements, with Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc., Dumont Technical Institute, Inc., and Gabriel Dumont Scholarship Foundation. Each of these entities operates under the same Board of Governors as the Gabriel Dumont institute of Native Studies and Applied Research, Inc.

	1997 S	1996
Accounts receivable	260,539	402,675
Administrative services income at negotiated value	196,776	190,015
Administrative services recovery of expenses	235,379	443,368
Interest income	3,760	5,223

During 1996, 3" Party Metis Co-ordinating Group Inc., an entity controlled by the Institute, was wound up and the surplus, net of unrealizable amounts, amounting to \$22,397 was transferred to the Institute.

Inter-fund administrative services expenses are charged to the operating expenses of the various funds on a per use basis.

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

### 10. CONTINGENT LIABILITY

The Institute is contingently liable as guarantor of a lean of Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. amounting to \$281,423 under which all the Institute's property has been piedged as collateral.

#### 11. COMMITMENTS

The Institute is committed under term leases as follows:

Regina to June 30, 1997 at a monthly rental of \$2,626.

Saskanoon to June 30, 1997 at a monthly rental of 5,927.
from July 1, 1997 - June 30, 1998 at a monthly rental of \$5,965.
from July 1, 1998 - June 30, 1999 at a monthly rental of \$4,044.

North Battleford to June 30, 1998 at a monthly rental of \$3,729.

### 12. ECONOMIC DEPENDENCE

The majority of funding for the operations of the Institute is provided by various levels of government. Funding is provided by annual grants and under contracts expiring on various dates.

### SCHEDULE OF OTHER REVENUE

Year ended March 31

	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects \$	1997 Total \$	1996 Total \$
Arnold Publishing	_	18,049	_	_	18,049	_
Donations	-	14,571	_	-	14,571	1.021
Fees for services Inote 91	644,879	18,579	_	-	663,458	633,383
Conference revenue	_	_	_		_	250
Interest	6,049	_		-	6,049	12,655
Miscellaneous	1,046	649	3,102	_	4,797	13,059
Northcote Metis Development Inc.		_	_	78,692	78,692	_
P.A. District Chiefs		_	95,475	_	95,475	72,800
Sales and royalties		26,068	-	-	26,068	17,554
Teaching income	-		95,824	-	95,824	94,444
Tuition income	_	_	832,859	_	832,859	876,569
Metis Employment and Training of Saskatchewan Inc.		11,212	_	_	11,212	
	651,974	89,128	1,027,260	78,692	1,847,054	1,721,735

### SCHEDULE OF OPERATING COSTS

Year ended March 31

	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P. \$	Other Specific Contract Projects \$	1997 Total \$	1996 Total \$
Administrative services	_	75,001	130,208	30,170	235,379	223,103
Bad debts (recovery)	(1,524)		_		(1,524)	_
Bank charges	1,554	_	-	_	1,554	1,996
Building	150,153	70,050	135,270	15,393	370,866	357,115
Computer services	6,611	7,620	1,933	790	16,954	16,312
Consulting and legal services	33,282	32,687	-	4,048	70,017	49,198
Core services	_	6,917	-	11,662	18,579	27,988
Depreciation and amortization	58,005	6,339	4,844	_	69,188	78,427
Duplicating	2,454	4,115	5,612	1,619	13,800	23,760
Equipment	36,428	11,154	14,759	4,181	66,522	68,703
Insurance	13,326	_	710	625	14,661	20,813
Interest - current	24,687	_	_	-	24,687	38,609
- term	_		-	-	-	_
Miscellaneous	307	810	1,004	37	2,158	2.414
Office supplies	2,264	5,708	4,945	609	13,526	12,303
Postage and courier	4,873	6,471	4,986	745	17,075	12,818
Telephone	14,822	13,015	19,430	3,849	51,116	54,244
	347,242	239,887	323,701	73,728	984,558	987,803

Schedule 3

# SCHEDULE OF PUBLIC RELATIONS, SALARIES AND BENEFITS, AND TRAVEL AND SUSTENANCE EXPENSES

Year ended March 31

	Administration \$	Core Service	S.U.N.T.E.P.	Other Specific Contract Projects \$	1997 Total \$	1996 Total S
Public relations						
Orientation	_	_	833	_	833	744
Promotion, publicity, and graduation	_	6,969	4,590	1,342	12,901	11,332
Recruitment	_	201		692	893	4,413
		7,170	5,423	2,034	14,627	16,489
Salaries and benefits						
Staff salaries and wages	178,940	331,202	786,502	81.896	1,378,540	1.226.859
Staff benefits	35,579	38,539	91,904	9,353	175,375	162,100
Student wages	_	-	_	-	_	_
	214,519	369,741	878,406	91,249	1,553,915	1,388,959
Travel and sustenance						
Staff and students	4,259	17.467	25,614	6,846	54,186	47,568
Board	24,904	_	_		24,904	20,160
	29,163	17,467	25,614	6,846	79,090	67,728



FINANCIAL STATEMENTS

DUMONT TECHNICAL INSTITUTE INC.

June 30, 1997

#### AUDITORS' REPORT

To the Shareholder of Dumont Technical Institute Inc.

We have audited the balances sheet of Dumont Technical Institute Ine. as at June 30, 1997 and the statements of revenue, expenses and surphs, and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of financial statements based. Our proposability is to express an opinion or of the financial statements based on our adult.

We conducted our audit in accordance with energially accepted auditing standards.

Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable seasurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes seasoning the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the company as at June 30, 1997 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Ernst + Young

Regina, Canada, October 3, 1997.

Chartered Accountants

[Incorporated under the Non-Profit Corporations Act of Saskatchewan]

### BALANCE SHEET

As at June 30

	1997 \$	1996 \$
ASSETS		
Cash	574,825	357,355
Accounts receivable	220,779	115,054
Prepaid expenses [note 4]	10,008	3,248
Fixed assets [note 3]	19,747	10,757
	825,359	486,414
LIABILITIES AND SURPLUS		
Liabilities		
Accounts payable [note 4]	474,690	283,473
Deferred revenue	156,949	119,798
Unexpended grants repayable	80,623	70,268
Total liabilities	712,262	473,539
Surplus	113,097	12,875
	825,359	486 414

Commitments [note 6]

See accompanying notes

On behalf of the Board:

Lali Routh

## STATEMENT OF REVENUE, EXPENSES AND SURPLUS

1997 S 1996 \$

Year ended June 30

REVENUE		
Fees for service Inote 41	99,411	67,462
Government of Canada grants	351,208	372,488
Government of Saskatchewan grants	2,260,706	1,544,055
Interest income	3,362	_
Northlands College	27,043	_
Pathways /note 4/	173,045	35,090
SIAST - Future Skills	38,350	58,180
Tuition and fees	48,508	_
Woodland Cree	18,900	
	3,020,533	2,077,275
EXPENSES		
Administrative services (note 4)	264,499	132,171
Computer software support	6.064	9,195
Consulting	28,326	5,159
Depreciation	4,937	2,852
Equipment /note 41	105,571	60,789
Insurance	205	1,503
Interest and bank charges	900	289
Instructional costs [note 4]	1,755,285	1,170,269
Miscellaneous	1,269	606
Office supplies	17,444	14,502
Professional services	6,907	6,166
Public relations	1,137	2,636
Rent (note 4)	109,859	75,003
Repairs and maintenance	_	808
Salaries	497,227	390,547
Settlement of litigation	_	44,632
Staff and board travel	30,674	34,054
Staff benefits	68,973	49,174
Telephone and fax	21,034	19,587
	2,920,311	2,019,942
Excess of revenue over expenses	100,222	57,333
Surplus (deficit), beginning of year	12,875	(44,458
Surplus, end of year	113,097	12,875

### STATEMENT OF CASH FLOWS

#### Year ended June 30

	1997	1996
		- 5
OPERATING ACTIVITIES		
Excess of revenue over expenses	100,222	57,333
Add items not affecting cash		
Depreciation	4,937	2,852
Net change in non-cash working capital balances (note 5)	126,238	65,908
Cash provided by operating activities	231,397	126,093
INVESTING ACTIVITIES		
Purchase of fixed assets	(13,927)	(9,062
Cash used in investing activities	(13,927)	(9,062
Increase in cash during the year	217,470	117,031
Cash, beginning of year	357,355	240,324
Cash, end of year	574.825	357.355

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

June 30, 1997

#### 1. INCORPORATION AND PURPOSE OF OPERATIONS

Dumont Technical Institute Inc. [DTI] was incorporated on October 11, 1991. The purpose of the organization is to provide educational programs to Metis people in conjunction with the Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology [SIAST] under the terms of a service agreement.

#### 2. ACCOUNTING POLICIES

### Accrual accounting

The organization uses the accrual basis of accounting.

### Fixed assets

Fixed assets are initially recorded at cost. Normal maintenance and repair expenditures are expensed as incurred.

Depreciation has been provided on the diminishing balance method at the following rate:

#### Furniture and equipment

Depreciation is charged in the year of acquisition for the full year. No depreciation is charged in the year of disposal. It is expected that these procedures will charge operations with the total cost of the assets over the useful life of the assets. Oain or loss on the disposal of individual assets is recognized in income in the year of disposal.

#### 3. FIXED ASSETS

	1997 \$	1996 \$
Furniture and equipment		
Cost	29,530	15,604
Less: accumulated depreciation	9,783	4.847
Net book value	19.747	10.757

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

June 30, 1997

	1997 S	1996 \$
Gabriel Dumont Institute of Native Studies and	Applied Research, Inc.	
Prepaid expenses	1,000	
Accounts payable	99,384	52,757
Fees for service revenue	99,411	67,462
Administrative services expense	264,499	132,171
	8,606	
Metis Employment & Training of Saskatchewa		
Metis Employment & Training of Saskatchewa Revenue - Pathways	n Inc. (Regional offices)	
Metis Employment & Training of Saskatchewa Revenue - Pathways Ress expense	un Inc. (Regional offices) 173,045	
Metis Employment & Training of Saskatchewa Revenue - Pathways Reat expense Equipment expense	n Inc. (Regional offices) 173,045 29,641	
Metis Employment & Training of Suskatchewa Revenue - Puthways Rent expense Equipment expense Equipment expense	n Inc. (Regional offices) 173,045 29,641	
Metis Employment & Training of Suskatchewa Revenue - Puthways Rent expense Equipment expense Equipment expense	in Inc. (Regional offices) 173,045 29,641 40,588	
Rent expense Metis Employment & Training of Suskatchews Revenue - Pathways Rent expense Equipment expense Equipment expense Exatern Ansimboles Property Management Rent expense Mendow Lake Local 831	in Inc. (Regional offices) 173,045 29,641 40,588	

14.917

3

**Dumont Technical Institute Inc.** 

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

June 30, 1997

### 4. RELATED PARTY TRANSACTIONS continued

574	-
	574

Metis Nation of Saskatchewan Local 126

Equipment expense

Provincial Metis Holdco Inc.

16,213 Rent expense

Western Region III 17,211 Rent expense

4,781 Western Region IIA

3,825 Rent expense 7,649

Fort Battleford Urban Metis Development Inc. 37,500 Instructional costs

#### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

June 30, 1997

### 5. NET CHANGE IN NON-CASH WORKING CAPITAL BALANCES

	1997 \$	1996 \$
DECREASE (INCREASE) IN		
Accounts receivable	(105,725)	147,725
Prepaid expenses	(6,760)	(3,248)
INCREASE (DECREASE) IN		
Accounts payable	191,217	(29,284)
Deferred revenue	37,151	69,506
Unexpended grants repayable	10,355	(118,791)
	126,238	65,908

#### 6. COMMITMENTS

The organization is committed under term leases as follows:

Gabriel Dumont Institute - Regina	
(Related Party)	to July 31, 1997, at a monthly rental of \$1,000

Danka Leasing to August 31, 1997, at a monthly rental of \$715

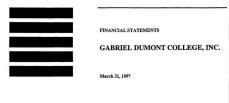
Metis Addiction Council - Regina (Related Party) to August 31, 1997, at monthly rental of \$75

Western Regina III - Regina (Related Party) to October 6, 1997, at a monthly rental of \$1,000 to November 30, 1997, at a monthly rental of \$1,500 \$1,500

Metis Employment & Training - Saskatoon (Related Party) to February 28, 1998, at a monthly rental of \$5,400

Provincial Metis Holdco Inc. - Saskatoon (Related Parry) to March 31, 1998, at a monthly rental of \$1,559

Telecom Leasing to May 31, 1998, at a monthly rental of \$136



# AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors Gabriel Dumont College, Inc.

We have audited the balance sheet of Gabriel Dumont College, Inc. as at March 31, 1997 and the statements of revenue and expenses for the seven month period then ended. These financial statements are the responsibility of the organization's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our sadif in accordance with generally accepted soldings standards. Those standards require that we plan and performs an said to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material instantement. As a single standard of the financial statements are single standard or sold standards assurance and standard standards are single standards and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the organization as at March 31, 1997 and the results of its operations and the changes in its financial position for the seven month period then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Ernet + Young

Regina, Canada, May 23, 1997.

Chartered Accountants

Gabriel Dumont College, Inc.
[Incorporated under the Non-Profit Corporations Act of Saskatchewan]

# BALANCE SHEET

## As at March 31

1997 \$
54,87
54,87
2,00
2,00
52,87
54,87

See accompanying notes

On behalf of the Board:



Gabriel Dumont College, Inc.

# STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

	Period ended March 31, 1997 S
REVENUE	
Current	
Government of Saskatchewan	37,583
Tuition and student fees	55,803
	93,386
EXPENSES	
Audit and legal	2,020
Start up allowance	1,400
Tuition on student fees	17,492
Student recruitment	905
Sessional lecturers	17.682

Excess of revenue over expenses

See accompanying notes

Lecturer benefits

Gabriel Dumont College, Inc.

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

## 1. NATURE OF OPERATIONS

Gabriel Dumont College, Inc. ("GDC") was incorporated on October 4, 1994 under the Non-Profit Corporations Act of Satkatchewan. GDC began operations in September, 1996. GDC has an affiliation with Sakatchewan Behaustion and the University of Satkatchewan. It provides a means of post-secondary education for Metis people. Other regular university students may enable provided there is poste available after Metis students have enrolled to a maximum of 40 people.

## 2. ACCOUNTING POLICIES

## Revenue and expenditure recognition

In accordance with generally accepted accounting principles, these financial statements have been prepared using the accrual method of accounting under which revenue is recorded in the year earned and expenditures are recorded in the year incurred.

## 3. STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION

This statement is not included as it would not provide additional useful information.

#### 4 RELATED PARTY TRANSACTIONS

The organization had the following account balance at the year end that is not specifically identified in these financial statements, with Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc., an entity that operates under the same Board of Governors as the organization.

	1997 \$
A necessary exercised by	

# FINANCIAL STATEMENTS

GABRIEL DUMONT INSTITUTE COMMUNITY TRAINING RESIDENCE, INC.

March 31, 1997



## AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors

Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc.

We have audited the balance sheet of Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. sat at March 31, 1997 and the statements of deficit, revenue and expenses, and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the organization's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes scanning, on a test basis, evidence supporting the amounts and accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating principles used and significant estimates made by management, as

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the organization as at March 31, 1997 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Ernet + Young

Regina, Canada, May 30, 1997.

Chartered Accountants

Gabriel Dumont Institute Community Training Residence, Inc. [Incorporated under the Non-Profit Corporations Act]

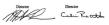
# BALANCE SHEET

As at March 31

	1997 S	1996 S
ASSETS		
Current		
Cash	33,712	90,678
Accounts receivable	42	720
Prepaid expenses	_	7.292
Total current assets	33,754	98,690
Fixed assets (note 31	368,214	382,668
	401,968	481,358
LIABILITIES AND DEFICIT		
Current		
Accounts payable [note 4]	249,652	286,040
Interest payable	12.875	23,662
Current portion of term debt /nore 57	88,100	88,575
Total current liabilities	350,627	398,277
Term debt /note 51	193,323	216,040
Total liabilities	543,950	614.317
Deficit	(141,982)	(132,959)
	401,968	481,358

See accompanying notes

On behalf of the Board:



# STATEMENT OF DEFICIT

As at March 31

	1997					
	Residence Operations S	Resident Lodging Fund S	Literacy Fund S	Other S	Total S	1996 S
Deficit, beginning of year	(139,335)	(47,884)	4,154	50,106	(132,959)	(126,298
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(30,385)	32	_	21,330	(9,023)	(6,661)
Deficit, end of year	(169,720)	(47,852)	4,154	71,436	(141,982)	(132,959)

See accompanying notes

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

## 1. NATURE OF ORGANIZATION

Gabriel Dumont Institute Community Training Residence is a not-for-profit organization that was established to provide training and counselling to female offenders. This was done through funding from the Department of Justice. The organization is incorporated under the Non-Profit Corporations Act of Saskazchewan and as such is not subject to income tax under the Income Tax Act Clanada.

The funding agreement with the Sakatachewan Department of Justice under which the organization has carried on its operations since Agrid 1, 1990 experient of Metal 1, 1996. Under the terms of that agreement the Sakatachewan Department of Justice is required to lease the building out of which the organizations' operations have been conducted, until Metal 51, 2006. Management expects that receipts under this lease, which is under negotiation, will be sufficient to cover the cost of operating the building.

## 2. ACCOUNTING POLICIES

## Fund accounting

The organization uses accounting procedures in which a self-balancing group of accounts is provided for each accounting entity established by legal, contractual or voluntary action. The organization currently has the following funds:

#### Resident Operations

This fund is used for the general operations of the organization. All operational transactions are recorded in the accounts of this fund.

Resident Lodeins Fund

# This fund represents amounts collected from the residents for lodging and is used for resident programs and the betterment of the facilities.

Literacy Fund

# This fund represents a grant received to be used towards specified literacy programs. Other

This fund includes revenues specifically designated for the mortgage payments and related building excenses including decreciation, insurance, interest and property taxes.

For financial reporting purposes, the balance sheet consolidates the assets and liabilities of all funds. The statement of revenue and expenses and statement of deficit classify the amounts of each fund.

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

## 2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

# Fixed assets

Fixed assets are initially recorded at cost. Normal maintenance and repair expenditures are expensed as incurred.

Depreciation has been provided on the diminishing balance method at the following rates:

Furniture and equipment 20% Building 4%

Depreciation is charged in the year of acquisition for the full year. No depreciation is charged in the year of disposal. It is expected that these procedures will charge operations with the total cost of the assets over the useful life of the assets. Gain or loss on the disposal of individual assets is recognized in income in the year of disposal.

## 3. FIXED ASSETS

		1997	1	996
	Cost S	Accumulated Depreciation \$	Cost \$	Accumulated Depreciation \$
Furniture and equipment	33,657	26.451	33,657	24,649
Building	403,141	99,477	403,141	86,825
Land	57,344	_	57,344	_
	494,142	125,928	494,142	111,474
Less: Accumulated				
depreciation	125,928		111,474	
	368,214		382,668	

# NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

## 4. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The organization had the following transactions during the year and account balances at the year

	1997 \$	1996 \$
Accounts payable	241,232	236,645
Administrative services, at negotiated value	_	20,000
Interest expense	3,760	5,223
5. TERM DEBT		
	1997 S	1996 \$
SaskNative Economic Development Corporation mortgage due June, 2002, repoyable in annual blended mortgage due June, 2002, repoyable in annual blended 6.75% an March 31, 1997; 8.75% - 1995] against which the building has been pledged as collateral. Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research, Inc. loan due orderand bearing interest (CIBC prime plus	212,280	239,232
1% - 5.75% at March 31, 1997; 7.75% - 1996] against which the building has been pledged as collateral.	69,143	65,383
Less current portion	281,423 88,100	304,615 88,575
The estimated principal payments due in each of the next five fiscal	193,323	216,040
and estimated principal payments due in each of the next rive riscal	years are as tolio	ws: \$
1998 1999 2000		88,100 20,300 21,700

	5
1998 1999 2000 2001 2002	88,100
1999	20,300
2000	21,700
2001	23,100
2002	24,700
Thereafter	103,523
	281,423

# NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1997

# 6. NET CHANGE IN NON-CASH WORKING CAPITAL BALANCES

	\$	\$
DECREASE (INCREASE) IN		
	678	7.305
Accounts receivable	7,292	71
repaid expenses	7,292	71
NCREASE (DECREASE) IN		
Accounts payable	(36,388)	89,257
	(10,787)	3.750
nterest payable	(20)101)	100.202

## 7. COMPARATIVE FIGURES

Certain of the 1996 comparative figures have been restated to conform with the current year's presentation.

# STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

Year ended March 31

	1997				
	Residence Operations S	Resident Lodging Fund S	Other S	Total S	1996 \$
REVENUE					
Department of Justice	-	-	69,697	69,697	396,503
Client fees	_	32	_	32	10,703
Catering	-	_	_	_	50
Miscellaneous income	1.047	_	_	1,047	2,793
	1,047	32	69,697	70,776	410,049
EXPENSES					
Administrative services					
(note 4)	100	_	_	_	20,000
Audit and legal	28,452		_	28,452	15,964
Computer consulting	_	_	_	_	2,895
Depreciation	1.801	_	12,653	14,454	15,432
Equipment - minor	_	_	_	-	88
Equipment rental	-	_	_	_	1.453
Insurance	_		4,596	4,596	4,402
Interest /nore 41	_	_	21,309	21,309	34.862
Miscellaneous	10-1	-	_	_	809
Office supplies	130	_	_	130	2,241
Property taxes	-	_	9,809	9.809	9,802
Repairs and maintenance	451	_	-	451	17,280
Resident programs	_	_	_	_	6,761
Resident supplies	(14)	-	_	(14)	17,977
Salaries	_	_	_	_	218,818
Staff benefits	25	-	-	25	23,710
Staff and board travel	10	_	_	10	13,213
Telephone and fax	1	_	_	-	3,445
Utilities	577			577	7,558
	31,432		48,367	79,799	416,710
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(30,385)	32	21,330	(9,023)	(6.661)

See accompanying notes

# STATEMENT OF CASH FLOWS

Year ended March 31

1997 S	1996
(9.023)	(6,661)
(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
14,454	15,432
(39,205)	100,383
(33,774)	109,154
	(22,134
(23,192)	(22,134
(56,966)	87,020
90,678	3,658
33,712	90,678
	(39,205) (33,774) (23,192) (23,192) (56,966) 90,678

See accompanying notes

